



**CJ ADEPT 700**  
**CJ DYNASTY 700**

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ


## Клиентам


Пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство перед началом вождения. Прочитав это руководство, вы получите более полное представление о характеристиках данного устройства и о том, как управлять транспортным средством. Чтобы облегчить вам проверку, когда вам это понадобится, пожалуйста, сохраняйте это руководство в транспортном средстве. Данное руководство содержит важную информацию по технике безопасности, оно поможет получить некоторые специальные навыки и умения, необходимые для управления этим транспортным средством, а также содержит основные процедуры технического обслуживания и осмотра. Если у вас все еще есть какие-то сложные вопросы по управлению и техническому обслуживанию этого мотоцикла, пожалуйста, проконсультируйтесь с дилером.

Перед каждой поездкой сначала проводите ежедневные осмотры и в то же время регулярно проводите техническое обслуживание, это является одним из самых элементарных правил содержания техники в исправном состоянии. Данное руководство следует рассматривать как неотъемлемую часть данного мотоцикла, и даже когда транспортное средство передается другим лицам, оно должно быть передано новому владельцу вместе с мотоциклом.

## Важные меры предосторожности

Во многих местах данного руководства встречаются следующие предупреждающие символы.

 Если вы видите следующие предупреждающие символы, пожалуйста, следуйте этим процедурам безопасной эксплуатации и технического обслуживания.

 **Опасность**

Это предупреждение о безопасности указывает на потенциальную опасность, которая может привести к серьезной травме или смерти.

 **Внимание**

Этот значок может указывать на возможное повреждение транспортного средства.

Также этот символ «Внимание» указывает на более эффективные рекомендации по эксплуатации.



### **Внимание!**

**Этот мотоцикл подходит только для людей, которые имеют водительское удостоверение на право вождения мотоциклов, чтобы управлять транспортным средством разумно и осторожно.**

**Обратите внимание на следующее:**

**Пожалуйста, не модифицируйте транспортное средство;**

**Пользователи должны соблюдать местные законы и правила дорожного движения;**

**Модификации устройства или электрических компонентов данного изделия повлияют на шум, выбросы и характеристики транспортного средства.**

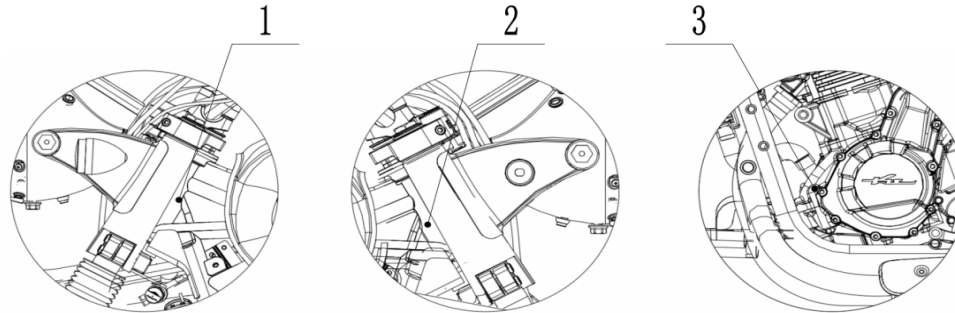
# Содержание

Рама, номер двигателя.....	5	Соединительные элементы .....	43
Спецификация.....	6	Комбинация переключателей коляски.....	44
Введение частей .....	9	Замок задней крышки бокового ковша.....	46
Информация о загрузке и принадлежностях.....	18	Запасное колесо.....	47
Комбинация счетчиков .....	20	Транспортное средство инструменты.....	47
Комплект замков .....	28	Обкатка .....	47
Переключатель правой рукоятки .....	29	Как водить машину .....	48
Левый переключатель на руле.....	31	Быстрый запуск двигателя .....	49
Регулировка обогреваемой рукоятки/ тормоза/ рычага сцепления.....	34	Готов к вождению .....	50
Ручка парковки .....	35	Переключение .....	50
Рулевой демпфер .....	37	Задняя передача .....	51
Электрошкаф .....	37	Тормоза .....	51
Крышка топливного бака .....	39	Остановка двигателя .....	52
Топливный бак .....	40	Аварийное отключение .....	52
Требования к топливу .....	40	Катализатор .....	53
Зеркало заднего вида.....	41	Система испарения топлива .....	54
Рычаг регулировки коляски .....	42	Безопасное вождение.....	55
		Советы по безопасному вождению .....	55
		Ежедневные проверки безопасности .....	56

Особые меры предосторожности при движении на высокой скорости.....	57	Аккумулятор .....	89
Техническое обслуживание и регулировки.....	58	Система световых сигналов.....	92
График регулярного технического обслуживания.....	58	Мойка мотоцикла.....	93
Машинное масло .....	64	Хранение.....	96
Система охлаждения .....	67	Предупреждения о мотоциклах .....	98
Свеча зажигания.....	71	Коды неисправностей системы EFI .....	98
Система впуска и выпуска.....	72	Электрическая принципиальная схема.....	103
Клапанный зазор.....	72	Распространенные неисправности и их причины .....	105
Воздушный фильтр.....	73		
Система управления дроссельной заслонкой.....	73		
Корпус дроссельной заслонки.....	75		
Сцепление.....	75		
Приводная цепь.....	76		
Торможение .....	81		
Передняя вилка.....	85		
Задний/ боковой амортизатор.....	85		
Шины.....	86		

## Номер шасси, номер двигателя

Пожалуйста, запишите различные серийные номера мотоцикла, как указано ниже, и храните запасные ключи в надежном месте. Вы можете использовать ключи только те, что поставляются вместе с транспортным средством. Поэтому, если все ключи утеряны, единственный вариант — заменить весь набор замков.



- ① Заводская табличка транспортного средства \_\_\_\_\_
- ② Номер рамы: \_\_\_\_\_
- ③ Номер двигателя: \_\_\_\_\_

## Спецификация CJ Adept 700/ CJ Dynasty 700

### Производительность

Характеристика	Значение	Характеристика	Значение
Максимальная мощность л.с.(кВт)/соответствующая скорость (об/мин)	75(55)/8500	Максимальный крутящий момент (Н·м) / соответствующая скорость (об/мин)	68/6500

### Габариты

Характеристика	Значение	Характеристика	Значение
Длина (мм) × ширина (мм) высота (мм)	<b>CJ Adept</b> 2240×1650×1080 <b>CJ Dynasty</b> 2500x1685x1110	колесная база(мм)	<b>CJ Adept</b> 1510 <b>CJ Dynasty</b> 1520
Высота сиденья (мм)	<b>CJ Adept</b> 780 <b>CJ Dynasty</b> 840	Дорожный просвет(мм)	170
Снаряженная масса мотоцикла (кг)	<b>CJ Adept</b> 365 <b>CJ Dynasty</b> 369	Максимальная нагрузка	Не более 225 кг

## Двигатель

Характеристика	Значение	Характеристика	Значение
тип	Двухцилиндровый, четырехтактный, с водяным охлаждением, рядный	Рабочий объем, см <sup>3</sup>	693 см <sup>3</sup>
Диаметр цилиндра и ход поршня (мм)	83×64	степень сжатия	11,6:1
Стартер	электрический	Последовательность зажигания	Слева направо 1-2
система питания	Электронный впрыск топлива EFI	Система зажигания	Зажигание индуктивного разряда с электронным управлением
Угол опережения зажигания (до верхней мертвой точки сжатия)	10BTDC@1450 об /мин	Электронный угол опережения зажигания	33BTDC@6000 об /мин
свеча зажигания	CR8EI	система смазки	Смазка разбрызгиванием под давлением (полусухой картер)
тип масла	Моторное масло марки 10W-40/SJ JASO MA2.	Емкость (л)	2,6
Объем охлаждающей жидкости (мл)	900	Емкость дополнительного резервуара (мл)	400



## Коробка передач

Характеристика	Значение	Характеристика	Значение
Количество передач	4 передние, 1 задняя (R-N-1-2-3-4)	тип сцепления	Мокрое многодисковое, ручное сцепление
Привод на колесо	цепной привод	Первичное передаточное отношение	2.095
передаточное число первой передачи	2	передаточное число второй передачи	1,435
передаточное число 3-й передачи	1,154	передаточное число 4-й передачи	1
передаточное отношение задней передачи	1,667	конечное передаточное отношение	3,6

## Шасси

Характеристика	Значение	Характеристика	Значение
Передний угол (°)	29	Тип тормозной системы	Гидравлическая
Колесные диски <b>CJ Adept 700</b> Передний Задний Боковой	120/80 R17	Колесные диски <b>CJ Dynasty 700</b> Передний Задний Боковой	110/100 R19
Схождение коляски (мм)	15	Тип дисков	Спицованные

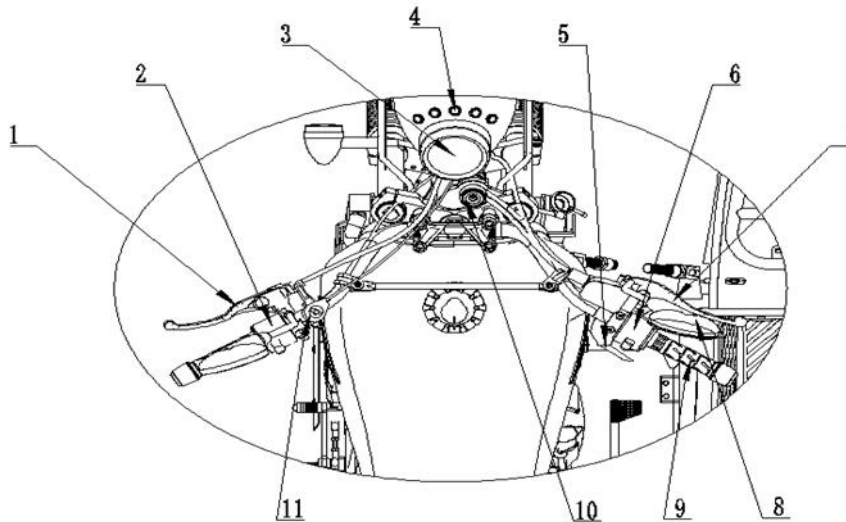
**Емкость топливного бака:**

Характеристика	Значение	Характеристика	Значение
Основной топливный бак (включая резерв) (л)	18	Резерв (л)	5

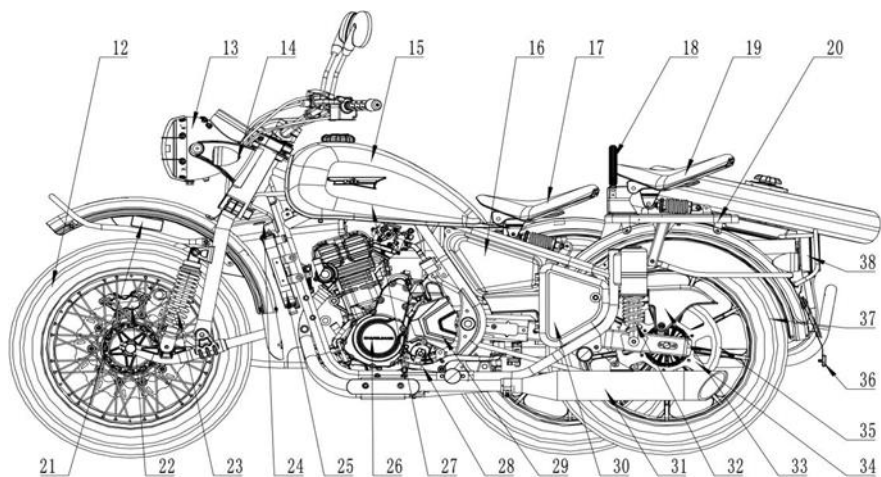
**Электрическое оборудование**

Характеристика	Значение	Характеристика	Значение
аккумуляторная батарея	12В 20Ач	Тип освещения	Светодиодный(LED)
Номинальная мощность фары (Вт)	12	Панель приборов	цветной TFT дисплей

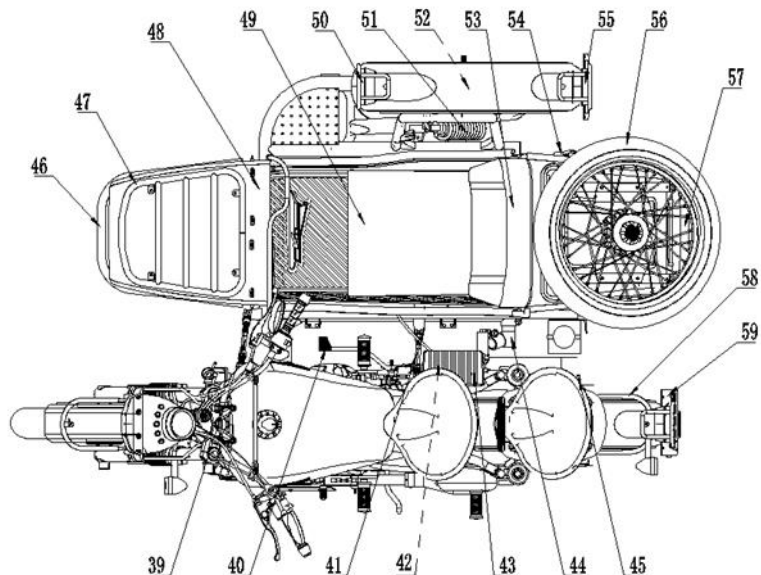
## Расположение компонентов CJ Dynasty 700



1. Ручка сцепления. 2. Блок переключателей левый. 3. Приборная панель. 4. Индикаторы движения. 5. Стояночный тормоз. 6. Блок переключателей правый. 7. Правая ручка тормоза. 8. Зеркало заднего вида. 9. Ручки с подогревом. 10. Замок зажигания. 11. Ручка блокировки задней передачи.

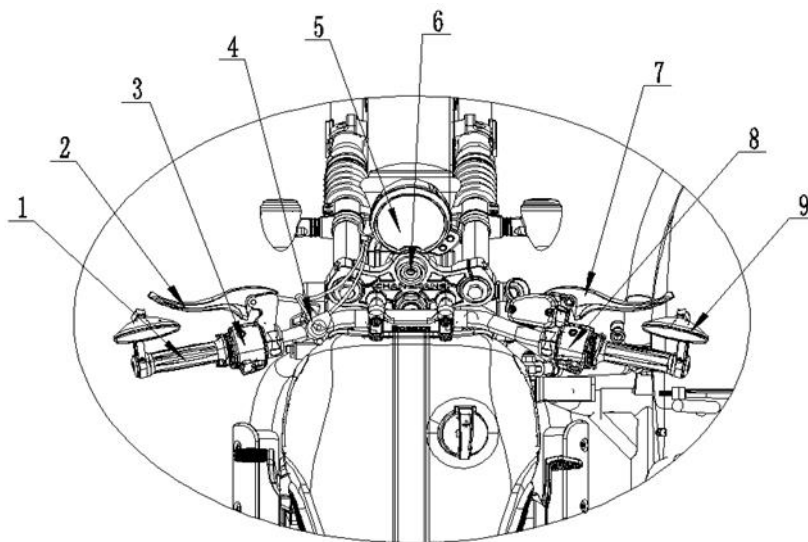


**12.** Переднее колесо в сборе. **13.** Фара. **14.** Левый передний указатель поворота. **15.** Основной топливный бак. **16.** Дополнительный топливный бак. **17.** Подушка основного сиденья. **18.** Подлокотник пассажира. **19.** Подушка сиденья пассажира. **20.** Полка задняя. **21.** Светоотражатель передний. **22.** Тормоз передний. **23.** Амортизатор передний. **24.** Рулевой демпфер. **25.** Радиатор охлаждения. **26.** Двигатель. **27.** Воздушный фильтр. **28.** Педаль переключения передач. **29.** Левая задняя крышка. **30.** Блок предохранителей. **31.** Глушитель выхлопа в сборе. **32.** Задний амортизатор. **33.** Крышка цепи. **34.** Ведомая звезда. **35.** Приводная цепь. **36.** Отражатель. **37.** Заднее колесо в сборе. **38.** Задний фонарь.

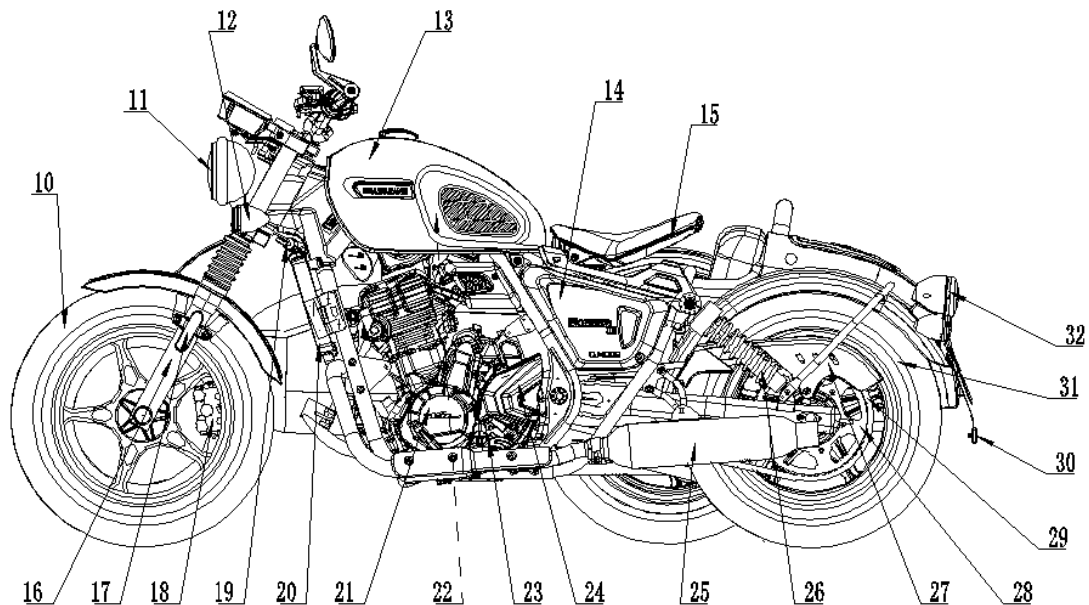


**39.** Передняя регулировочная тяга. **40.** Педаль тормоза. **41.** Задняя регулировочная тяга. **42.** Аккумуляторная батарея.  
**43.** Батареиный отсек. **44.** Соединительный узел. **45.** Задний тормоз. **46.** Передний бампер. **47.** Передняя полка. **48.**  
 Боковая коляска. **49.** Подушка сиденья коляски. **50.** Правый передний габаритный фонарь. **51.** Боковой амортизатор.  
**52.** Боковое колесо в сборе. **53.** Спинка коляски. **54.** Замок задней крышки боковой коляски. **55.** Правый задний габарит-  
 ный фонарь. **56.** Запасное колесо. **57.** Багажный отсек. **58.** Задний бампер. **59.** Задний номерной знак (Пунктирная линия  
 указывает на то, что деталь не видна).

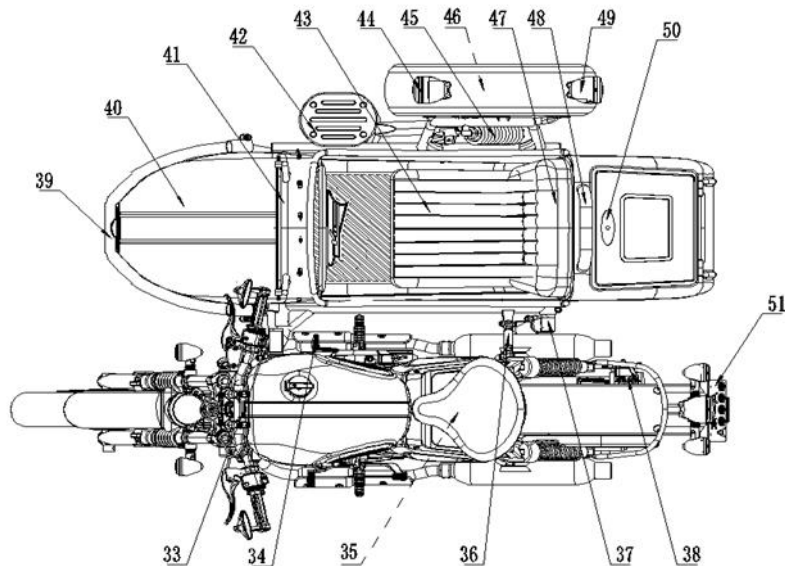
## Расположение компонентов CJ Adept 700



1. Рукоятки с обогревом. 2. Ручка сцепления. 3. Блок переключателей левый. 4. Рукоятка блокировки задней передачи. 5. Приборная панель. 6. Замок зажигания. 7. Правая ручка тормоза. 8. Блок переключателей правый. 9. Зеркала заднего вида.



**10.** Переднее колесо в сборе. **11.** Фара. **12.** Левый передний указатель поворота. **13.** Топливный бак. **14.** Левая боковая крышка. **15.** Подушка основного сиденья. **16.** Передний амортизатор. **17.** Передний отражатель. **18.** Передний тормоз. **19.** Рулевой демпфер. **20.** Радиатор. **21.** Двигатель. **22.** Воздушный фильтр. **23.** Педаль переключения скоростей. **24.** Левая задняя крышка. **25.** Выхлопная труба в сборе. **26.** Задний амортизатор. **27.** Крышка цепи. **28.** Звезда ведомая. **29.** Приводная цепь. **30.** Задний отражатель. **31.** Заднее колесо в сборе. **32.** Задний фонарь.



**33.** Передняя регулировочная тяга. **34.** Педаль тормоза. **35.** Аккумулятор. **36.** Задняя регулировочная тяга. **37.** Соединительный узел. **38.** Задний тормоз. **39.** Передний бампер коляски. **40.** Боковая коляска. **41.** Переднее лобовое стекло коляски. **42.** Подножка для посадки в коляску. **43.** Подушка сиденья коляски. **44.** Передний фонарь коляски. **45.** Боковой амортизатор. **46.** Боковое колесо в сборе. **47.** Спинка коляски. **48.** Задний стабилизатор поперечной устойчивости. **49.** Задний фонарь коляски. **50.** Замок задней крышки коляски. **51.** Задний номерной знак (Пунктирная линия указывает на то, что деталь невидна).



## Информация о загрузке и установке дополнительных аксессуаров



### Внимание!

Неправильная загрузка или неправильная модификация транспортного средства, неправильная установка аксессуаров или неправильное техническое обслуживание могут создать угрозу безопасности вождения; перед началом движения убедитесь, что транспортное средство не перегружено и следуйте этим инструкциям.

Всегда используйте оригинальные запчасти Changjiang и одобренные нами аксессуары. Если вы используете неоригинальные детали, а также установите неоригинальные аксессуары, произведете неправильную загрузку и т. д., это повлияет на работу всего транспортного средства. Обратите внимание, что вы несете ответственность за собственную безопасность, и безопасность других участников движения.



### Внимание!

Детали и аксессуары, которые мы подобрали для этого мотоцикла, были специально разработаны и проверены, поэтому мы настоятельно рекомендуем вам использовать оригинальные детали Changjiang и устанавливать аксессуары, утвержденные нами.

Изменение веса мотоцикла оказывает большое влияние на мощность мотоцикла, поэтому вы должны учитывать вес загруженного груза, количество пассажиров и монтажные принадлежности, они должны соответствовать указанным нами характеристикам.

**Прежде чем начать управление мотоциклом, следует обратить внимание на следующие основные вопросы:**

1. Любому пассажиру должен быть хорошо знаком с особенностями поездки на трехколесном мотоцикле: при повороте направо легко перевернуться, поэтому поворот должен проходить на небольшой скорости.

2. Во время вождения пассажир должен стараться как можно ровнее сидеть на сиденье пассажира и не должен создавать помех для водителя.

3. Чтобы уменьшить воздействие на центр тяжести мотоцикла, весь багаж, перевозимый на мотоцикле, должен располагаться как можно ниже. Следует избегать багажа, который выдвигается слишком далеко позади мотоцикла.

4. Багаж должен быть надежно закреплен на мотоцикле. Перед началом движения убедитесь, что багаж нельзя сдвинуть. Если во время движения мотоцикл ведет себя неустойчиво, следует перепроверить крепление багажа и при необходимости отрегулировать его.

5. Не берите с собой лишний вес или негабаритный багаж. Перегрузка повлияет на управляемость и мощность мотоцикла.

6. Не устанавливайте аксессуаров, влияющие на технические характеристики мотоцикла, и не перевозите багаж, влияющий на технические характеристики мотоцикла. Убедитесь, что все, что вы делаете, не повлияет на систему освещения, дорожный просвет, характеристики торможения, угол крена, характеристики управляемости, давления в шинах, рабочий ход передней вилки или другие связанные с этим характеристики мотоцикла.

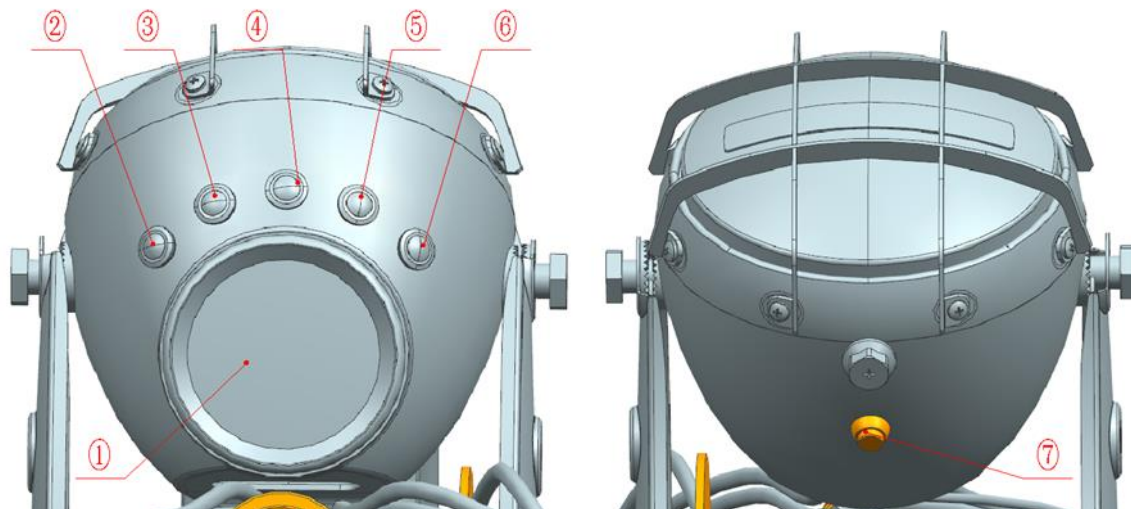
7. Увеличение веса на руль или переднюю вилку повлияет на эффективность рулевого управления и может стать причиной небезопасных факторов вождения.

8. Ветровое стекло, спинка и другие крупные детали влияют на устойчивость и управляемость мотоцикла. Они не только увеличивают вес, но и уменьшают мощность при движении мотоцикла. Отсутствие проверки таких модификаций, может привести к опасным последствиям после их установки. Избегайте несертифицированных и небезопасных модификаций.

9. Двигатель, установленный на этом мотоцикле, имеет функцию передачи заднего хода, которая позволяет быстро двигаться задним ходом в местах, где неудобно развернуться, что экономит время и силы.

**Максимальная нагрузка: не более 225 кг (включая водителя, багаж и аксессуары).**

## Комбинация индикаторов CJ Dynasty 700



1. Панель приборов. 2. Указатель левого поворота. 3. Индикатор дальнего света. 4. Индикатор нейтрального положения. 5. Индикатор неисправности. 6. Индикатор правого поворота. 7. Кнопка сброса промежуточного пробега.

# Инструкции по эксплуатации прибора CJ Dynasty 700

## 1. Приборная панель и описание функций

Состояние прибора без подключения Bluetooth показано на рис.1;

Описание функций каждой части приборной панели выглядит следующим образом:

1. Отображение шкалы тахометра: отображение скорости двигателя;
2. Отображение спидометра: отображение текущей скорости мотоцикла, короткое нажатие клавиши SEL для выбора между км/ч и милями в час;
3. Отображение положения передачи: отображение текущего положения передачи мотоцикла;
4. Индикация количества топлива: отображение количества топлива в топливном баке, когда указатель уровня топлива показывает 6 полосок – бак полный, а когда на указателе уровня топлива только 1 полоска, это означает, что топлива в топливном баке недостаточно, пожалуйста, пополняйте топливо вовремя;
5. Отображение общего/промежуточного пробега: отображение общего и промежуточного пробега мотоцикла. Коротко нажмите кнопку SET, чтобы переключиться между ними. В промежуточном состоянии нажмите и удерживайте кнопку SET, чтобы сбросить промежуточный пробег;
6. Индикатор температуры охлаждающей жидкости: когда температура охлаждающей жидкости достигает 120°C, загорается индикатор температуры;
7. Предупреждающая лампа давления масла в двигателе: она загорается, когда давление масла в двига-



Рисунок 1

теле недостаточно, но следует отметить, что это нормальное явление, когда индикатор загорается после поворота ключа зажигания, и он не гаснет до тех пор, пока двигатель не заведется;

8. Кнопка SET: в обычном интерфейсе: короткое нажатие показывает общий или промежуточный пробег, а длительное нажатие на промежуточный пробег для очистки промежуточного состояния;

9. Кнопка SEL: в обычном интерфейсе: короткое нажатие для переключения между метрической и американской системой, длительное нажатие для входа в режим настройки часов;

10. Датчик света: когда свет в этой точке становится темным, прибор выдает светочувствительный сигнал для включения ближнего света и габаритных огней мотоцикла;

11. Отображение времени и даты: отображение текущей даты и времени. В обычном интерфейсе нажмите и удерживайте клавишу SEL, чтобы войти в режим настройки часов, переключайтесь между часами и минутами короткими нажатиями кнопки SET и изменяйте с помощью коротких нажатий клавиши SEL. После завершения настройки нажмите клавишу SET для сохранения и выхода; когда приборная панель подключена к Bluetooth мобильного телефона, время и дата могут быть автоматически синхронизированы;

12. Логотип подключения Bluetooth: при успешном подключении приборной панели к мобильному телефону логотип становится синим.

## **2. Описание режима взаимосвязи между прибором и мобильным телефоном**

Режим подключения мобильного телефона может реализовать такие функции, как поиск мотоцикла, навигация по проекционному экрану мобильного телефона, прослушивание музыки и напоминания о входящих вызовах. Метод подключения мобильного телефона представлен следующим образом:

Загрузите приложение «MotoFun» в магазине приложений мобильного телефона, нажмите «Разрешить» для всех параметров и войдите в приложение для работы после установки;

1. После входа в приложение нажмите, чтобы подключиться к Bluetooth, как показано на рисунке 2;

2. Когда Bluetooth мобильного телефона не включен, будет предложено запросить включение Bluetooth, выберите «Разрешить», чтобы включить Bluetooth мобильного телефона;
3. Поместите мобильный телефон рядом с приборной панелью, нажмите и выберите «FSC-BT966C-LE» в искомом сигнале Bluetooth для подключения к Bluetooth, как показано на рисунке 3, успешное подключение будет отображаться, как показано на рисунке 4;



Рисунок 2



Рисунок 3



Рисунок 4

4. Щелкните значок Bluetooth-соединения мобильного телефона, чтобы войти в интерфейс настройки Bluetooth, как показано на рис. 5, выберите «FSC-BT966C» для аудио соединения Bluetooth и нажмите «Настройки», как показано на рис. 6, после подключения;
5. Откройте все настройки в интерфейсе настроек, как показано на рисунке 7 ниже;

6. Вернитесь к основному интерфейсу приложения «MOTOFUN», нажмите, чтобы найти транспортное средство, введите номер мобильного телефона и проверочный код в последующем интерфейсе входа, нажмите, чтобы войти, и появится карта с указанием местоположения мотоцикла. всплывающее окно; нажмите на навигацию, воспроизведение музыки и другие функции, и прибор немедленно войдет в соответствующий интерфейс, если в это время поступит вызов, номер вызывающего абонента будет отображаться под счетчиком на панели.



Рисунок 5



Рисунок 6

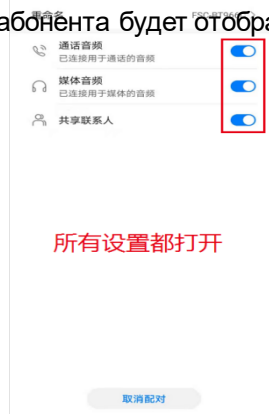
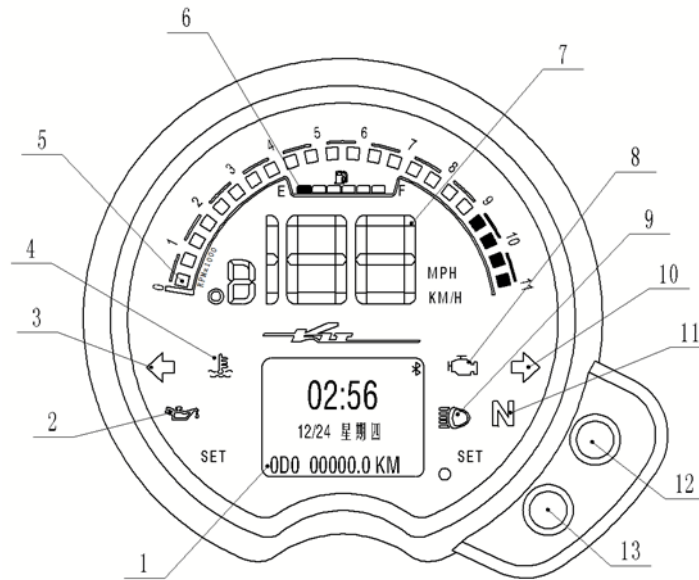


Рисунок 7



## Комбинация индикаторов CJ Adept 700



1. Общий пробег / промежуточный пробег.
2. Сигнальная лампа моторного масла.
3. Индикатор левого поворота.
4. Сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости.
5. Тахометр двигателя.
6. Индикатор уровня топлива.
7. Индикатор скорости мотоцикла.
8. Индикатор неисправности.
9. Индикатор дальнего света.
10. Правый индикатор поворота.
11. Нейтральный передача.
12. Кнопка S1.
13. Кнопка S2.


### **Общий пробег / Промежуточный пробег 1**

Коротко нажмите S2, чтобы переключиться между общим пробегом и промежуточным пробегом.

### **Индикатор уровня масла 2**

Когда ключ зажигания повернут, но двигатель не запущен, контрольная лампа уровня масла всегда горит. После запуска двигателя контрольная лампа уровня масла должна погаснуть. Если контрольная лампа горит, это означает, что уровень масла ниже потребности, необходимо долить масло до уровня.


### **Индикатор левого поворота 3**

При нажатии левой рукой на переключатель левого поворота на экране загорается индикатор левого поворота , а при повторном нажатии на переключатель левого поворота индикатор гаснет.

### **Индикатор температуры охлаждающей жидкости 4**

Когда температура охлаждающей жидкости в двигателе превышает 110 градусов, загорается сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости.

### **Тахометр двигателя 5**


Тахометр двигателя показывает текущую скорость двигателя (об/мин). На правой стороне тахометра есть “красная область”. Стрелка тахометра показывает, что красная область указывает на превышение рекомендуемой частоты вращения двигателя, а также на то, что она находится за пределами оптимального рабочего диапазона. Когда ключ зажигания поворачивается в положение , стрелка тахометра и жидкокристаллический дисплей прибора немедленно выполняют самодиагностику. Если показания стрелки тахометра неверны или неисправен жидкокристаллический дисплей прибора, пожалуйста, обратитесь к своему дилеру для проверки и ремонта.



### **Внимание!**

Частота вращения двигателя не должна входить в красную зону. Работа в красной зоне превысит допустимую предельную нагрузку двигателя и может серьезно повредить двигатель.

### **Указатель уровня топлива 6**

Показывает количество топлива в топливном баке. Когда отображаются все 6 сеток топлива, это означает, что топливный бак полный. Когда остается только 1 сетка, уровень топлива начинает мигать, указывая на то, что топлива в баке недостаточно (менее 3 литров), и требуется топливо. Следует заправиться как можно скорее. Если мигает символ топлива  а также **E** и **F** не отображаются на приборной панели, это означает, что штекер датчика уровня топлива не вставлен или поврежден.



### **Внимание!**

Когда символ  мигает, как можно скорее добавьте топливо. В противном случае топливный насос будет поврежден.

### **Дисплей скорости 7**


Отображает текущую скорость движения. Когда отображается скорость движения  $\geq$  "106", это означает, что ваша текущая скорость превысила максимальную расчетную скорость мотоцикла и вы должны немедленно снизить скорость.



### **Опасность!**

Когда скорость движения отображается как  $\geq$  “109”, вам следует обеспечить безопасность вождения и снизить скорость движения.

### **Индикатор неисправности 8**



При повороте ключа зажигания в положение  Индикатор неисправности всегда горит, когда двигатель не запущен, и гаснет после запуска двигателя. Это нормальное явление, не требующее обслуживания. В других случаях индикатор неисправности горит, указывая на неисправность в схеме транспортного средства.




### **Внимание!**

Когда  загорается при работе техники Обратитесь к дилеру для проверки и ремонта

### **Индикатор дальнего света 9**

Когда правый переключатель установлен в положение , а переключатель освещения установлен в положение , загорится индикатор дальнего света.

### **Правый указатель поворота 10**

Когда вы нажимаете правой рукой на переключатель правого поворота  на блоке управления, загорается индикатор правого поворота, а затем, когда вы повторно нажимаете на переключатель правого поворота, индикатор гаснет.

### **Индикатор нейтрали 11**

Когда двигатель находится в нейтральном положении, горит индикатор нейтральной передачи.

## **Кнопка S1**

1. Короткое нажатие S1 в обычном интерфейсе: переключение между метрической и американской системами;
2. В обычном интерфейсе нажмите и удерживайте S1 более 3 секунд, чтобы очистить промежуточный пробег;
3. Нажмите и удерживайте S1, затем поверните ключ зажигания (включите питание), войдите в интерфейс ввода параметров, отпустите S1, коротко нажмите S1, чтобы изменить соответствующую цифру от 0 до 9, нажмите и удерживайте S1 более 3 секунд, чтобы перейти к следующей цифре, одновременно начнет мигать следующая цифра, введите значение. После ввода значений нажмите и удерживайте S1 более 3 секунд, чтобы выйти в интерфейс настройки параметров, и отрегулируйте другие значения параметров таким же образом.

После настройки параметров нажмите и удерживайте S1 более 3 секунд, чтобы выйти в обычный интерфейс прибора. На этом настройка параметров будет успешно завершена.




## **Кнопка S2**

В обычном интерфейсе коротко нажмите S2, чтобы переключиться между промежуточным/общим пробегом.

## Замки с ключами

Используйте ваши ключи, чтобы открыть замок зажигания/замок крышки топливного бака, замок крышки багажника коляски и боковой замок коляски и т. д., поэтому вы должны хранить ключ в безопасности, хранить запасной ключ в надежном месте, чтобы, если вы потеряете ключ, вы могли сделать новый с помощью запасного ключа, иначе вы сможете только заменить все замки с ключами.

### Замок зажигания / блокировка руля

Замок зажигания имеет такие положения, как , , .



Двигатель может работать, и все цепи мотоцикла подключены.




Двигатель не может работать, и все цепи мотоцикла отключены.



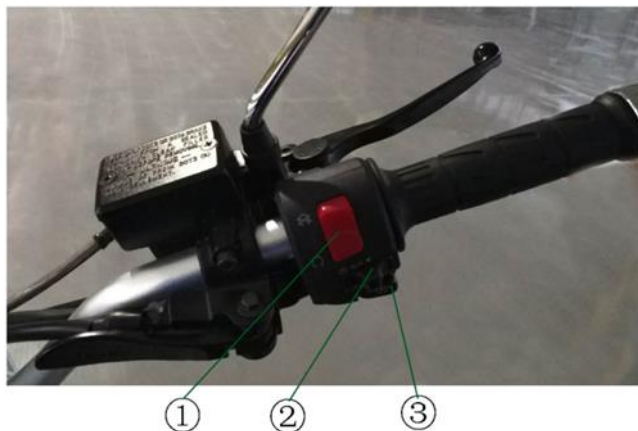
Руль заблокирован, и все электрические цепи мотоцикла отключены во избежание угона.



### Внимание!

Пока ключ повернут в  положение, сигнальные огни, задние фонари, освещение номерного знака могут быть включены. При включенных фарах лучше оставить двигатель работающим, чтобы не разрядить аккумулятор. При остановленном двигателе запрещается включать фары на длительное время, иначе можно легко привести к разрядке аккумулятора или повреждению аккумулятора.


## Правый блок переключателей CJ Dynasty 700



1. Выключатель двигателя. 2. Выключатель освещения. 3. Кнопка пуска.

### Выключатель двигателя 1

Ключ находится в положении . Во время движения ключ зажигания также должен быть установлен в положение .

Выключатель двигателя используется в экстренных случаях. Если возникнет чрезвычайная ситуация и двигатель необходимо заглушить, установите переключатель в положение .





## Внимание!

Хотя двигатель можно остановить с помощью аварийного выключателя, Однако все цепи не могут быть отключены, обычно для остановки двигателя необходимо использовать ключ.

### Выключатель света 2



Переключатель света включает в себя:  ,  , ● следующие положения.

 При установке в это положение включатся фары и габаритные огни, подсветка номерного знака и подсветка прибора.

 При установке в это положение будут включены габаритные огни, подсветка номерного знака и подсветка приборов.

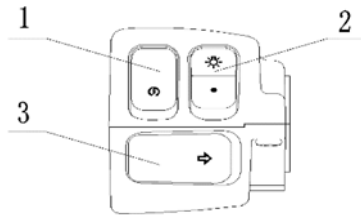
● При установке в это положение фары, габаритные огни, подсветка номерного знака и подсветка приборов будут выключены.

### Кнопка пуска 3

Когда ключ находится в положении  , а выключатель двигателя находится так же в положении  , а передача находится в нейтральном положении, полностью выжмите ручку сцепления и нажмите кнопку пуска, чтобы запустить двигатель.




## Правый блок переключателей CJ Adept 700






1. Кнопка пуска. 2. Выключатель освещения. 3. Переключатель правого указателя поворота


### Кнопка пуска 1

Когда ключ находится в положении  и передача находится в нейтральном положении, вы можете напрямую нажать и удерживать кнопку запуска, чтобы запустить двигатель, но когда передача находится в других передачах, вы должны удерживать ручку сцепления и нажать кнопку запуска одновременно с запуском двигателя.


### Выключатель освещения 2

Переключатель света включает в себя: ,  следующие положения.

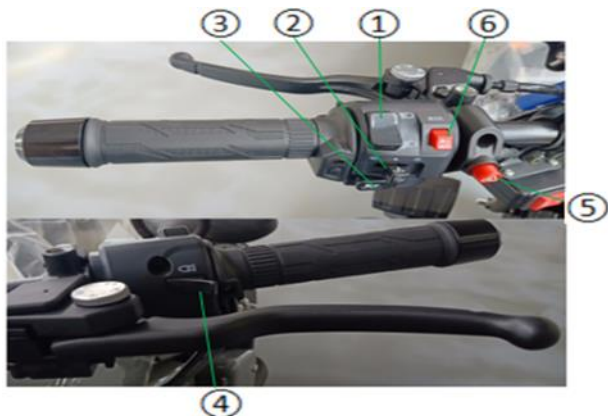
 При установке в это положение - фары, габаритные огни, освещение номерного знака и подсветка приборов будут включены.

 При установке в это положение фары, габаритные огни, подсветка номерного знака и подсветка приборов будут выключены.

### Переключатель правого указателя поворота 3



Нажмите  один раз, правый поворотник и индикатор правого поворота на приборе мигают и загораются, нажмите еще раз, указанные выше индикатор и поворотник погаснут.



## Блок переключателей на левой ручке CJ Dynasty 700





1. Переключатель ближнего/дальнего света. 2. Переключатель указателей поворота. 3. Кнопка звукового сигнала. 4. Переключатель фонарей обгона. 5. Переключатель режима EFI. 6. Кнопка аварийной сигнализации.




### Переключатель ближнего/дальнего света (диммера) 1


Переключатель диммера включает в себя ,  следующие положения.


 Установите это положение, и когда переключатель освещения установлен в положение , дальний свет фары и индикатор дальнего света на приборе будут включены.


 Установите это положение, и когда переключатель освещения установлен в положение , будет включен ближний свет фар.

### Переключатель указателей поворота 2

Переключатель поворотников включает в себя: , ,  следующие положения.

 Нажмите эту кнопку Когда, нужен левый указатель поворота, сам поворотник и на приборе вверху левый индикатор поворота начнет мигать и гореть.

 Нажмите эту кнопку, чтобы выключить указатели поворота.

 При нажатии этой кнопки правый поворотник и индикатор правого поворота на приборе мигают и загораются.



### **Внимание!**

Если вы позволите сигналу поворота и индикатору приборов непрерывно мигать в течение более 30 минут при остановленном двигателе, это может привести к разрядке или повреждению аккумулятора.

### **Кнопка звукового сигнала 3**

Нажмите кнопку  , прозвучит звуковой сигнал.

### **Выключатель света обгона 4**

Когда водителю необходимо совершить обгон, нажимайте эту кнопку через определенные промежутки времени, чтобы включить дальний свет для обгона, и индикатор дальнего света на приборной панели также будет загораться через определенные промежутки времени.

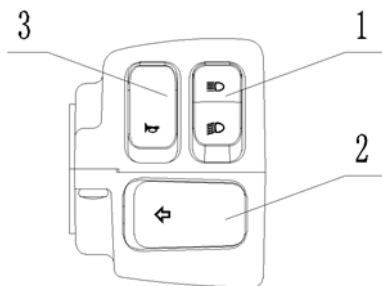
### **Кнопка аварийной сигнализации 5**

В случае аварии или другой чрезвычайной ситуации нажмите кнопку аварийной сигнализации, и все сигналы поворота будут мигать, играя роль подсказки и предупреждения других участников движения.

### **Переключатель режима EFI 6**



Используется для переключения режима работы двигателя (экономный режим/спортивный режим)



## Блок переключателей на левой ручке CJ Adept 700





1. Переключатель диммера. 2. Переключатель левого поворотника. 3. Кнопка звукового сигнала.


### Переключатель ближнего/дальнего света(диммера) 1

Переключатель диммера включает в себя ,  положения.

 Установите это положение, и когда переключатель освещения установлен в положение , будет включен дальний свет фары и индикатор дальнего света на приборе будут отображаться.

 Установите это положение, и когда переключатель освещения установлен в положение , будет включен ближний свет фар.

### Переключатель левого указателя поворота 2

Нажмите кнопку , левый поворотник и индикатор на приборке начнут светиться и мигать.

### Кнопка звукового сигнала 3



Нажмите кнопку , прозвучит звуковой сигнал.



## **Внимание!**

**Если вы позволите сигналу поворота и индикатору приборов непрерывно мигать в течение более 30 минут при остановленном двигателе, это может привести к разрядке или повреждению аккумулятора.**

### **Аварийная сигнализация**

В случае аварии или другой чрезвычайной ситуации нажмите переключатель на левой рукоятке  и на правой рукоятке  одновременно, и все указатели поворота будут мигать, чтобы служить подсказками, предупреждениями другим участникам движения. Нажмите левый и правый переключатель одновременно, чтобы выключить аварийную сигнализацию.

## Ручки с подогревом

В нормальных условиях обогрев ручек можно включить только после запуска двигателя. При включении питания индикатор на левой ручке обогрева загорится зеленым и мигнет 3 раза, показывая, что функция работает нормально. Если цвет становится синим, это означает, что функция защиты не работает, но также он может нормально греться, и его необходимо отремонтировать или заменить.

В режиме ожидания нажмите кнопку на рукоятке, если напряжение питания ниже 12,9 В, красный индикатор мигнет несколько раз, и перейдет в режим ожидания. Если напряжение питания в это время выше 12,9 В, система перейдет в режим быстрого нагрева. При каждом нажатии кнопки мощность электрического нагрева будет увеличиваться на 20%, всего 5 уровней, а цвета световые индикаторы: сине-зеленый-зеленый-фиолетовый-красный.

В рабочем состоянии, если напряжение питания ниже пускового напряжения электрообогрева, будет мигать соответствующий индикатор шестеренки. Если оно ниже этого напряжения в течение 7 секунд, контроллер отключит электрообогрев и перейдет в режим ожидания. Если нормальное напряжение восстанавливается в течение 7 секунд, индикатор всегда будет гореть, и устройство перейдет в нормальный режим работы.



1. Ручка 2. Кнопка вкл. 3. Индикатор

## Регулировка рычага тормоза/сцепления

На ручке тормоза и ручке сцепления есть регуляторы, а положение ручки регулировки может подходить для работы разных водителей. Просто поверните регулятор. Регулируемое расстояние от рычага до ручки: 85 мм ~ 100 мм. (рис. 1)



Рис. 1



**Рычаг стояночного тормоза**

Рис.2

## **Рычаг стояночного тормоза (парковки) CJ Dynasty 700**

Рычаг стояночного тормоза (рис. 2) имеет несколько положений, как «ON Parking» «OFF Parking».

«ON Parking»: Когда рукоятка повернута в это положение, транспортное средство находится в состоянии использования стояночного тормоза.

«OFF Parking»: когда рукоятка повернута в это положение, транспортное средство стояночный тормоз не использует.



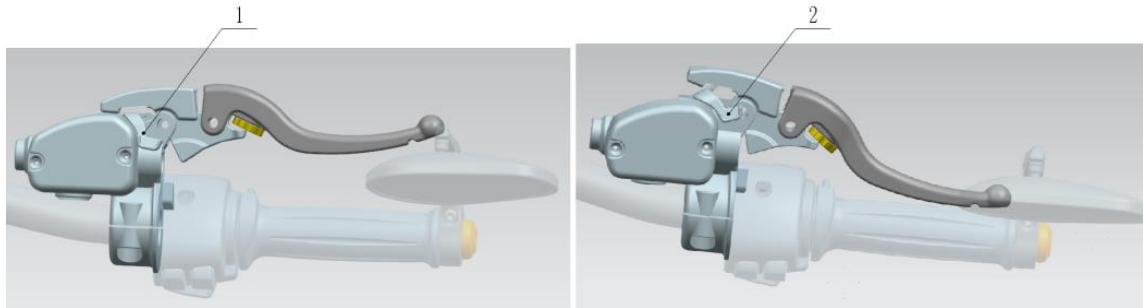
### **Внимание!**

**После запуска двигателя перед началом движения обязательно поверните рукоятку стояночного тормоза в положение «OFF Parking».**

**Перед выключением двигателя и после остановки обязательно поверните рукоятку стояночного тормоза в положение «ON Parking».**



## Рычаг парковки CJ Adept 700



Когда рукоятка находится в положении 1, транспортное средство не заторможено, колеса не заблокированы, стояночный тормоз не используется.

Когда ручка находится в положении 2, транспортное средство находится в состоянии блокирования, стояночный тормоз используется.



### **Внимание!**

После запуска двигателя перед началом движения обязательно удерживайте правый рычаг тормоза так, чтобы рукоятка стояночного тормоза находилась в положении 1.

Перед выключением двигателя и после торможения обязательно поверните рукоятку стояночного тормоза в положение 2.

## Рулевой демпфер

Все мотоциклы оборудованы рулевым демпфером.

Рулевой демпфер значительно повышает устойчивость и безопасность мотоциклов на высоких скоростях.

Величина демпфирования рулевого демпфера регулируется в соответствии с различными потребностями вождения.

Поверните ручку регулировки по часовой стрелке, чтобы увеличить демпфирование. Вращайте против часовой стрелки, чтобы уменьшить демпфирование.



регулирующая ручка



**Опасность!**

**Чрезмерная или неправильная регулировка демпфера может привести к опасному прохождению поворотов, что может привести к повреждению мотоцикла и травмам.**

## Электрический блок



1. ECU 2. OBD 3. Предохранители

Вставьте ключ и поверните ключ против часовой стрелки, чтобы открыть электрическую коробку.

### **ЭБУ (электронный блок управления) 1**

**ЭБУ:** Английская аббревиатура electronic control unit (ECU) на самом деле представляет собой интегральную плату. Изготовитель установил разумные процедуры управления и данные для ECU которые контролирует впрыск топлива форсунки и работу зажигания катушки высокого напряжения, отслеживает сигналы, отправленные каждым датчиком, так что двигатель может обеспечить наилучший объем впрыска топлива, момент впрыска топлива и момент зажигания в различных условиях работы, чтобы соответствовать требованиям выходного крутящего момента, низкого расхода топлива и гарантированных выбросов. В то же время ЭБУ также имеет функцию диагностики неисправностей системы, как только связь оказывается неисправной

или значение сигнала несоответствующее параметрам, ЭБУ Немедленно произведет запись информации о неисправности в памяти неисправностей ОЗУ. Записи информации об ошибках хранятся в виде кодов ошибок и отображаются в порядке их возникновения. Ошибки делятся на две части: «текущие(действующие) ошибки» и «исторические(сохраненные) ошибки». Во время технического обслуживания неисправную деталь можно быстро найти с помощью диагностического прибора и индикатора неисправности, что повышает эффективность и качество обслуживания.



### **Опасность!**

**Несанкционированное изменение предустановленных программ и данных управления ECU не допускается, что повлияет на работу мотоцикла и даже приведет к поломке и повреждению мотоцикла.**

## **Диагностический интерфейс 2**

Снимите пластиковую крышку диагностического интерфейса и соедините интерфейс диагностического прибора с диагностическим интерфейсом.

Определите причину неисправности по коду неисправности диагностического прибора (подробности см. в таблице сравнения кодов неисправностей системы EFI) и выполните ремонт.



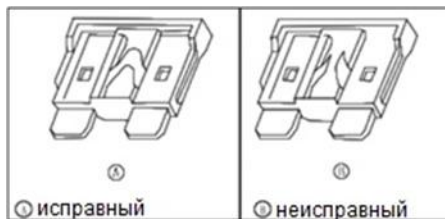
### **Внимание!**

**Не устраняйте неисправности мотоцикла самостоятельно, иначе это может привести к угрозе безопасности движения и несчастным случаям. Обратитесь к вашему дилеру для ремонта.**

## **Блок предохранителей 3**

Если предохранитель перегорел, проверьте электрическую систему на предмет неисправностей. После

устранения неисправности замените новым предохранителем того же номинала.



 **Опасность!**

**Не заменяйте соответствующий предохранитель каким-либо проводом, замените его новым предохранителем той же силы тока. Соответствующая сила тока указана на предохранителе.**

## Крышка топливного бака

Чтобы открыть крышку топливного бака, сначала поверните крышку замочной скважины, затем вставьте ключ и поверните его по часовой стрелке.

Закройте крышку топливного бака, вставьте ключ в крышку топливного бака и нажмите на ключ, она автоматически защелкнется в горловине бака, тогда ключ можно вытащить.

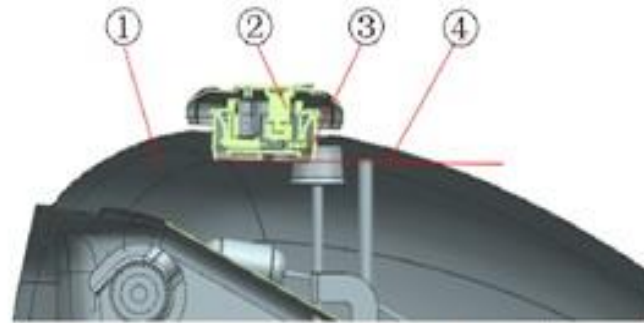


### Внимание!

Когда ключ не вставлен, крышку топливного бака нельзя закрыть, а ключ можно извлечь, только надежно заперев крышку топливного бака. Если крышка топливного бака запирается плохо или вообще не запирается, не нажимайте сильно на ключ, это может привести к его поломке.

## Топливный бак

При добавлении топлива в топливный бак уровень топлива не должен превышать нижнюю поверхность заливной горловины. Старайтесь избегать вытекания топлива из топливного бака или обращайтесь с топливом, вытекающим из топливного бака, так чтобы топливо не вызвало загрязнения и опасность воспламенения.



1 Бак 2 Крышка бака 3 Заливная горловина 4 Максимальный уровень



### Опасность!

Бензин очень легко воспламеняется и взрывается при определенных условиях, поэтому при добавлении топлива ключ зажигания должен быть установлен в положение «», не курить, следить за тем, чтобы помещение хорошо проветривалось и не было искр и других источников пламени, в т.ч. ламп накаливания. Не доливайте уровень топлива до нижней поверхности заливной горловины. После заправки топливом убедитесь, что крышка топливного бака надежно закрыта. Например: если топливо пролилось из топливного бака, немедленно вытрите его.

## Требования к топливу

Для этого транспортного средства используется только неэтилированный бензин № 92 или выше.



**Внимание!**

**Не используйте этилированный бензин, который может повредить катализатору. (Для дальнейшего понимания, пожалуйста, обратитесь к соответствующей информации о катализаторе)**

### Октановое число

Чем выше октановое число бензина, тем лучше топливо способно понижать детонацию двигателя. В этом случае вырабатывается большее количество энергии, мотор получает оптимальную производительность и работает бесперебойно.

Пожалуйста, используйте неэтилированный бензин октанового числа: №92 или выше.



**Внимание!**

**Если двигатель стучит или гремит, используйте неэтилированный бензин премиум-класса или с более высоким октановым числом.**



## Регулировка зеркала

Поверните зеркало заднего вида, чтобы отрегулировать угол обзора. Способ регулировки левого и правого зеркал заднего вида одинаков.



**Внимание!**

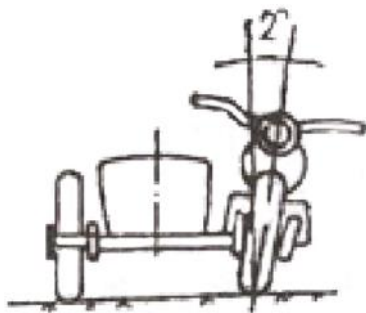
При установке и снятии зеркала заднего вида не прилагайте чрезмерных усилий, чтобы не повредить кронштейн крепления зеркала заднего вида.

## Передний регулировочный рычаг/задний регулировочный рычаг

Длину передних и задних рулевых тяг можно регулировать, вращая винт для регулировки угла развала основного мотоцикла.

Поворот поперечной рулевой тяги по часовой стрелке уменьшит длину, и угол развала станет меньше, при повороте против часовой стрелки он станет больше.

Угол развала этого бокового трехколесного мотоцикла составляет  $2^\circ$



Задний регулировочный рычаг    Передний регулировочный рычаг



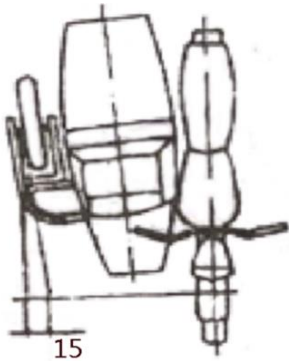
**Внимание!**

Для безопасного вождения боковой трехколесный мотоцикл должен иметь определенный угол развала, не регулируйте его произвольно, чтобы избежать несчастных случаев с опрокидыванием.

## Трубное соединение

Отрегулируйте встроенную длину трубного соединения, чтобы отрегулировать схождение коляски.

Схождение колеса коляски относительно мотоцикла составляет 15 мм.



**Внимание!**

Для безопасного вождения боковые трехколесные мотоциклы должны иметь определенные настройки. Не регулируйте его произвольно, чтобы избежать опрокидывания.

## Комбинация переключателей коляски CJ Dynasty 700



1. Гнездо прикуривателя/напряжение 12 В. 2. Амперметр/вольтметр. 3. Гнездо USB. 4. Выключатель прожекторов. 5. Выключатель противотуманных фар.

### Прикуриватель/ разъем питания 12 В 1

Откройте крышку при использовании, разъем обеспечивает 12 В постоянного тока.



**Внимание!**

**Обязательно закрывайте крышку после использования, чтобы избежать короткого замыкания, вызванного попаданием воды и выходом из строя цепи.**

## Указатель напряжения/амперметра 2

Отображение текущего напряжения аккумулятора мотоцикла и тока, проходящего через прикуриватель или гнездо питания 12 В.



### Внимание!

Когда вольтметр показывает, что напряжение ниже 12,8 В, аккумулятор необходимо зарядить с помощью зарядного устройства.

## USB-разъем 3

Откройте крышку для использования, USB-разъем имеет два USB-разъема 5 В 1А и 5 В 2,1А.



### Внимание!

При использовании проверьте, соответствуют ли номинальное напряжение и номинальный ток электроприбора напряжению разъема, чтобы избежать повреждения электроприбора.

## Выключатель прожектора 4

Некоторые модели мотоциклов оснащены прожекторами.

Нажмите переключатель «●», и прожектор загорится.

## Выключатель противотуманных фар 5

Некоторые модели оснащены противотуманными фарами.

Нажмите на переключатель «●», включатся противотуманные фары.

## Комбинация переключателей коляски CJ700 Adept 700

### Выключатель передних противотуманных фар

Нажмите на переключатель «●», включатся противотуманные фары.

### USB-разъем

Откройте крышку во время использования, USB-разъем имеет два USB-разъема 5 В 1 А и 5 В 2,1 А.



**Внимание!**

При использовании проверьте, соответствуют ли номинальное напряжение и номинальный ток электроприбора напряжению разъема, чтобы избежать повреждения электроприбора.

## Замок задней крышки коляски

Блокировка задней крышки коляски: Нажмите и удерживайте ручку блокировки коляски, пока крышка не заблокируется, используйте ключ, чтобы повернуть цилиндр замка в заблокированное состояние, и отпустите ручку, чтобы завершить блокировку задней крышки.

**Открытие задней крышки коляски:** Слегка нажмите на ручку блокировки крышки коляски, с помощью ключа поверните цилиндр замка в разблокированное состояние и отпустите ручку, чтобы завершить открытие задней крышки.



## Запасное колесо

Транспортное средство поставляется с полноразмерным запасным колесом.

Извлечение запасного колеса: Сначала поверните крышку запасного колеса против часовой стрелки, снимите крышку запасного колеса и выньте запасное колесо.



**Внимание!**

Убедитесь, что запасное колесо находится в хорошем состоянии и имеет достаточное давление воздуха на случай чрезвычайной ситуации.

### Набор инструментов

Набор инструментов размещается в багажнике коляски.

С помощью этих инструментов можно выполнить простой ремонт и регулировку вашего мотоцикла.

**В состав набора инструментов входит:**

Наименование	К-во	Наименование	К-во	Наименование	К-во
Ключ рожковый 8-10	1	Шестигранный ключ 5	1	Отвертка крестовая 6*100	1
Ключ рожковый 12-14	1	Шестигранный ключ 6	1	Головка свечная 16#	1
Ключ рожковый 13-15	1	Шестигранный ключ 10	1	Плоскогубцы 6 дюймов	1
Ключ рожковый 24-27	1	Плоская отвертка 6*100	1	ключ для крышки запасного колеса	1



## Обкатка

Период обкатки данного мотоцикла составляет 1500км, в соответствии с положениями периода обкатки, после чего необходимо провести регламентированные работы по техническому обслуживанию. В период обкатки необходимо соблюдать следующие правила:

- Максимальные обороты двигателя, которые мы рекомендуем в период обкатки, следующие:

Общий пробег мотоцикла	Максимальные обороты двигателя
0км~800км	4000 Об/мин
800км~1500км	6000 Об/мин

- Не нажимайте кнопку запуска во время движения и не глушите двигатель на высоких оборотах сразу после запуска. Даже после того, как двигатель прогрет, следует дать ему поработать 2–3 минуты на холостом ходу, чтобы моторное масло попало во все смазывающиеся части двигателя.
- В нейтральном положении передачи не допускайте слишком высоких оборотов двигателя.





### Опасность!

У новых шин скользкий протектор, что может привести к потере управления, аварии и травмам. В течении периода обкатки 1500км должно строго соблюдаться указанное фиксированное давление в шинах. В период обкатки избегайте резкого торможения или чрезмерного усилия при торможении, резкого ускорения или резких поворотов.

По поводу проведения работ по техническому обслуживанию в период обкатки обращайтесь к своему дилеру.

## Начало вождения

- Убедитесь, что ручка тормоза парковки находится в положении OFF для парковки.
- Убедитесь, что выключатель двигателя установлен в положение .
- Убедитесь, что передача находится в нейтральном положении.
- Поверните ключ в положение .



### Внимание!

Не нажимайте кнопку запуска более 5 секунд, иначе стартер будет перегружен или может разрядиться аккумулятор, подождите 15 секунд. Затем снова нажмите кнопку запуска.



### Внимание!

Транспортное средство оснащено рычагом сцепления, когда нужно запустить двигатель, удерживайте рычаг сцепления. Запустите двигатель.



### Внимание!

Не позволяйте двигателю работать на холостом ходу более 5 минут, иначе он перегреется или повредит другие детали.

## Быстрый запуск двигателя

Если аккумулятор разряжен, его необходимо извлечь и зарядить. Если вам нужно срочно запустить двигатель, вы можете быстро запустить его с помощью источника питания 12 В.



### **Опасность!**

При определенных условиях газообразный водород, выделяемый электролитом батареи, чрезвычайно огнеопасен и взрывоопасен. Он будет накапливаться в аккумуляторе и даже протекать. Убедитесь, что рабочее место хорошо проветривается и поблизости нет огня или искр (в том числе зажженных сигарет). При работе с аккумуляторами необходимо надевать защитные очки и перчатки. Если электролит попал на кожу, глаза или одежду, немедленно промойте их большим количеством воды и обратитесь к врачу.

Следуйте стандартным процедурам, чтобы запустить двигатель.

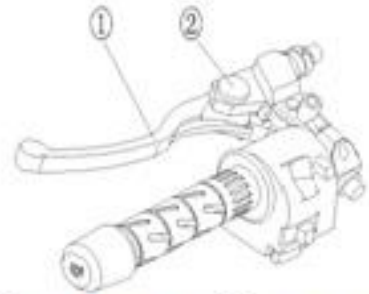


### **Внимание!**

При запуске не нажимайте кнопку запуска более 5 секунд. В противном случае стартер будет перегружен или аккумулятор разрядится. Подождите 15 секунд, прежде чем нажать кнопку "Пуск", чтобы остудить его и восстановить заряд аккумулятора.

## Начало движения

- Выжмете рычаг сцепления.
- Переключитесь на 1-ю передачу. Слегка приоткройте дроссельную заслонку и медленно отпустите рычаг сцепления.
- Когда сцепление полностью включено, прибавьте немного газа.
- Убедитесь, что топлива достаточно, чтобы двигатель не заглох во время работы.



**1 Рычаг сцепления 2 Регулятор**

## Переключение скоростей

- Прежде чем взяться за рычаг сцепления, отпустите ручку газа.
- Используйте педаль переключения передач, чтобы выбрать нужную передачу.
- Положение передачи указано на наклейке топливного бака.
- Отпуская рычаг сцепления, медленно выжмите ручку газа.



### Опасность!

Когда вам нужно переключить передачу, вы должны сначала снизить обороты двигателя, в противном случае это приведет к повреждению двигателя и может привести к пробуксовке заднего колеса и другим несчастным случаям. При переключении передач частота вращения двигателя должна быть ниже 5000 об/мин.

## Задний ход

- Используйте педаль переключения передач, чтобы коробка передач находилась в нейтральном положении.
- Лево́й рукой переместите рукоятку переключения передач назад так, чтобы рукоятка находилась в положении передачи заднего хода.
- Нажмите на рычаг переключения передач против часовой стрелки, чтобы перевести коробку передач в положение заднего хода.

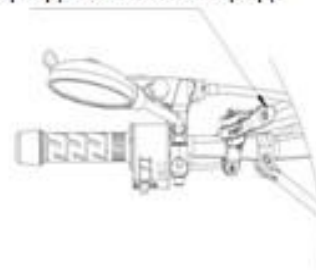
- Соблюдайте дорожные условия и выполняйте движение задним ходом.
- После завершения реверса установите передачу двигателя в нейтральное положение и переключите передачу вперед левой рукой.

Переместите рукоятку переключения передач, держите рукоятку в нормальном положении для вождения, нажмите на рукоятку переключения передач по часовой стрелке.

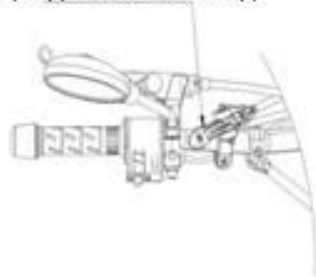
Переместите рычаг педали так, чтобы шестерня двигателя находилась в положении передачи переднего хода, и транспортное средство могло нормально двигаться вперед.

- Рукоятку передачи заднего хода необходимо повернуть в одно из положений, прежде чем можно будет включить передачу заднего/переднего хода двигателя.

При движении вперед



При движении назад




## Тормоз

- Полностью отпустите ручку газа и выключите сцепление, чтобы замедлить движение мотоцикла.
- Переключитесь на 1-ю передачу.
- При парковке убедитесь, что передний и задний тормоз используются одновременно. При необходимости, чтобы двигатель не заглох, необходимо переключиться на пониженную передачу или полностью выключить сцепление.
- Экстренное торможение, небрежное замедление и чрезмерное тормозное усилие могут привести к боковому скольжению (заносу).
- Слегка притормозите при повороте и сбавьте скорость перед поворотом.




## Выключение двигателя

- Полностью отпустите ручку газа.
- Переключитесь на нейтральную передачу.
- Ключ поверните в положение .
- Заблокируйте положение руля.

### Аварийная остановка

Принимайте во внимание безопасность и удобство места остановки, это так же должно соответствовать требованиям правил и безопасности для вас и других участников движения. Используйте этот выключатель только в экстренных случаях, когда это необходимо для защиты личной безопасности.

Вы можете использовать передний и задний тормоз и удерживать ручку сцепления, чтобы остановиться. Используйте эти процедуры остановки перед выключением двигателя с помощью аварийного выключателя двигателя. Если двигатель выключается с помощью выключателя систем двигателя, ключ зажигания также должен быть установлен в положение .

### Стоянка

- Переключитесь на нейтральную передачу и выключите питание.
- Поверните рукоятку стояночного тормоза в положение «ON Parking».



**Внимание!**

При парковке на обочине ночью должны быть включены габаритные огни.

Не включайте габаритные огни слишком долго, чтобы избежать потери заряда батареи.

- Если транспортное средство припарковано в ремонтной мастерской или других зданиях, убедитесь, что оно хорошо проветривается, и в нем нет пламени и искр, в том числе фонарей для технического обслуживания.



### **Внимание!**

**Когда двигатель работает или только что остановлен, глушитель и выхлопная труба очень горячие. Во избежание возгорания или травм не допускайте попадания травы, сухих листьев и других легковоспламеняющихся материалов к глушителю и выхлопной трубе.**

- Заблокируйте рулевую колонку, чтобы предотвратить кражу.

## Каталитический нейтрализатор

В выхлопной системе этого автомобиля установлен каталитический нейтрализатор. Платина и родий в каталитическом нейтрализаторе вступают в реакцию с монооксидом углерода и превращают углеводороды в углекислый газ и воду и выбрасывают их в атмосферу.

Для правильного и долгого использования каталитического нейтрализатора необходимо соблюдать следующие предупреждения:

- Используйте только неэтилированный бензин, а использование этилированного бензина запрещено. Этилированный бензин серьезно сокращает срок службы каталитического нейтрализатора.
- Не допускайте движения мотоцикла накатом при выключенном замке зажигания или выключенной кнопки выключателя систем мотоцикла; если заряда аккумулятора недостаточно, не пытайтесь запустить двигатель в течение длительного времени; Не используйте заглушенный мотоцикл для движения, не позволяйте поршням двигаться, если коробка передач не находится на нейтральной передаче. Пренебрежение данными условиями приведет к тому, что слишком много несгоревшей топливной смеси будет попадать из двигателя в выхлопную систему, заставляя ее ускорено вступать в реакцию с каталитическим нейтрализатором, что будет вызывать повреждения при горячем двигателе и снижать производительность каталитического нейтрализатора при холодном двигателе.



## **Внимание!**

Следуйте этим пунктам, чтобы защитить каталитический нейтрализатор вашего мотоцикла.

1. Используйте только неэтилированный бензин, даже небольшое количество свинца загрязнит драгоценные металлы в вашем каталитическом нейтрализаторе и сделает каталитический нейтрализатор неэффективным.
2. Никогда не добавляйте антикоррозионное или моторное масло в глушитель, иначе это приведет к критическому повреждению катализатора.

## Система испарения топлива

При выходе из строя системы испарения топлива обратитесь к ближайшему дилеру, доставьте технику в сервисный центр для проведения ремонта. Не модифицируйте испарительную систему, так как это может привести к несоблюдению норм по выбросам в результате испарения. После разборки и технического обслуживания проверьте исправность соединений каждого трубопровода, отсутствие подсоса воздуха, засоров и т. п. в местах соединения трубопроводов, отсутствие пережатий, разрывов и повреждений резинового шланга. Пары топлива из топливного бака выбрасываются в угольный резервуар через десорбционную трубку. При остановке двигателя активированный уголь в угольном резервуаре поглощает пары топлива, при работающем двигателе пары топлива в угольном резервуаре поглощаются и выбрасываются из угольного резервуара через десорбционную трубку, после чего они перемешиваются с топливной смесью в камере сгорания двигателя, чтобы предотвратить прямой выброс паров топлива в атмосферу и загрязнение окружающей среды. В то же время адсорбционная труба также имеет функцию балансировки давления воздуха в топливном баке. Когда давление воздуха в топливном баке ниже, чем внешнее атмосферное давление, давление воздуха в топливном баке выравнивается через воздушную трубку угольного бака и адсорбционную трубку. Поэтому необходимо убедиться, что трубопроводы не повреждены и не пережаты, чтобы предотвратить засорение, выдавливание и другие явления, убедитесь, что стабилизатор поперечной устойчивости установлен правильно, в противном случае это может привести к повреждению топливного насоса или деформации топливного бака, разрыву или повреждению других компонентов.

## **Безопасное вождение, советы по безопасному вождению**

Ниже приведены ежедневные меры предосторожности при вождении, которые необходимо внимательно прочитать перед началом движения, чтобы обеспечить безопасное и правильное вождение.

В целях безопасности мы настоятельно рекомендуем носить защитные очки и шлем. Вы должны знать правила дорожного движения для безопасного вождения мотоцикла, а также должны носить перчатки и подходящую обувь, одежду и другие средства защиты.

Во избежание столкновений с транспортными средствами во время движения необходимо носить защитную одежду, несоблюдение данных рекомендаций не гарантирует вашу личную безопасность.

Смена полосы движения. Прежде чем обгонять, посмотрите налево, направо и назад, чтобы убедиться, что обгон безопасен. Не полагайтесь только на зеркало заднего вида, вы должны оценивать расстояние и скорость других транспортных средств, иначе вы можете попасть в аварийную ситуацию.

При подъеме по крутым склонам используйте низкую (пониженную) (1 или 2) передачу, чтобы увеличить выходной крутящий момент двигателя, чтобы избежать перегрузки двигателя. При использовании тормозов, передних и задних, все колесные тормоза используются одновременно. Если используется только один, резкое торможение может привести к заносу мотоцикла и потере управления.

При движении вниз по длинному склону отпустите ручку газа, чтобы контролировать скорость мотоцикла, и используйте передний и задний вспомогательные тормоза. При движении по мокрой поверхности старайтесь использовать ручку газа для управления скоростью мотоцикла, уменьшайте тормозную силу передних и задних колес и правильно управляйте ручкой газа, чтобы избежать заноса мотоцикла из-за чрезмерного ускорения или замедления заднего колеса.

Движение с постоянной скоростью без ненужных ускорений, не только обеспечит вашу личную безопасность, но и снизит расход топлива, продлит срок службы мотоцикла и снизит уровень шума.

При движении по мокрой или рыхлой дороге маневренность мотоцикла будет снижена. В этих условиях

все ваши действия за рулем должны быть скоординированными и четким, например, резкое ускорение, торможение или поворот и т. д. могут привести к потере управления.

Практикуйтесь в безопасном вождении на открытой участках местности, сбавьте скорость и зажмите топливный бак коленями, чтобы повысить устойчивость мотоцикла. Когда происходит излишне резкое ускорение, переключение на более низкую передачу обеспечивает необходимую мощность. При использовании пониженной передачи обороты двигателя не должны быть слишком высокими, чтобы не повредить двигатель.

Избегайте использования ненужного крепежа, который может запутать(замотать) водителя и транспортное средство.

## Ежедневная проверка безопасности

Ежедневно перед тем, как садиться за руль, проводите осмотр мотоцикла.

Выработка этой привычки поможет обеспечить безопасность вождения и надежность вашего мотоцикла. При обнаружении какой-либо неисправности обратитесь к главе о регулировках или обратитесь к дилеру для ремонта.



### Опасность!

Если обнаружена неисправность, а водитель продолжает управлять мотоциклом, это может привести к серьезному повреждению транспортного средства или несчастному случаю.

**Топливо:** Добавляйте по количеству, чтобы не вытекало из бака.

**Моторное масло:** Убедитесь, что уровень масла находится посередине верхней и нижней ограничительных линий шкалы масла смотрового окошка.

**Шины:** Давление в шинах (в холодном состоянии)

переднее колесо	нагрузка:243кг	Давление воздуха: 200кПа
Заднее колесо	нагрузка:243кг	Давление воздуха: 225кПа
боковое колесо	нагрузка:243кг	Давление воздуха: 210кПа

**Приводная цепь:** Степень натяжения:10 мм~20 мм, при высыхании, смажьте специальной смазкой для цепи.



**Гайки, болты, крепеж:** проверьте момент затяжки таких компонентов, как рулевое управление, компоненты подвески, оси и всех компонентов управления.

**Управление:** Движения должны быть гибкими и плавным, все запорные фиксирующиеся части не должны быть ослаблены или болтаться, кабели управления не путаются и не мешают.

**Тормоз:** Тормозные колодки не изношены, и их минимальная эффективная толщина превышает 1мм. Тормозная жидкость не должна протекать.

**Ручка газа:** Зазор: 2 мм ~ 3 мм.

**Сцепление:** Зазор ручки сцепления: 2 мм ~ 3 мм, ход ручки сцепления регулируется.

**Охлаждающая жидкость:** Охлаждающая жидкость не должна протекать, и ее количество должно составлять от 1/3 до 1/2 объема в расширительном бачке.

**Электрооборудование:** Все световые приборы (фары, задние/стоп-сигналы, указатели поворота, предупредительные/сигнальные индикаторы), звуковой сигнал и т. д. должны работать.

**Выключатель двигателя:** Нормально функционирует.

Прочтите все предупреждения на мотоцикле.

## Особые меры предосторожности при движении на высокой скорости

**Торможение:** Торможение очень важно при движении на высокой скорости, и тормозное усилие не должно быть слишком большим. Проверьте и внесите соответствующие корректировки, чтобы обеспечить надлежащую эффективность торможения.

**Рулевое управление:** Ослабление управления может привести к потере контроля над транспортным средством. Проверьте: рулевое управление должно быть гибким, но не трястись.

**Шины:** Шины должны быть прочными при движении на высокой скорости, поддержание их в хорошем состоянии является ключом к безопасному вождению. Всегда проверяйте давление воздуха, следите за плавным вращением колес.

**Топливо:** Обеспечьте достаточное количество топлива и бесперебойную подачу топлива при движении на высокой скорости.

**Моторное масло:** Во избежание поломки двигателя и потери управления убедитесь, что уровень масла находится между верхней и нижней отметками в контрольном окошке масла, и насколько это возможно, по середине.

**Охлаждающая жидкость:** Во избежание перегрева двигателя убедитесь, что уровень охлаждающей жидкости составляет от 1/3 до 1/2 емкости расширительного бачка.

**Электрооборудование:** Убедитесь, что все фары, задние/стоп-сигналы, указатели поворота, звуковой сигнал и т. д. работают правильно.

**Крепления:** Убедитесь, что все гайки и болты затянуты, а все детали, связанные с безопасностью, не повреждены.



**Опасность!**

Если у вас отсутствуют права на управление данным транспортным средством, а так же отсутствуют соответствующие навыки, в данном случае на мотоцикле запрещено движение по скоростным автомагистралям.

## Техническое обслуживание и настройка

В этой главе приведена карта технического обслуживания. Чтобы поддерживать транспортное средство в исправном состоянии, вы должны соблюдать карту технического обслуживания и регулярно выполнять работы по техническому обслуживанию и регулировке. Первичное техническое обслуживание также чрезвычайно важно, и им нельзя пренебрегать.

### График планового технического обслуживания

Элементы двигателя	Описание работ В зависимости что наступит раньше ↓ Интервал	*Отображаемое количество общего пробега, км×1000						
		1	6	12	18	24	30	36
■ Воздушный фильтр замена				●		●		●
■ Проверка зазора клапанов	42000 км							
Проверка положения ручки газа (люфт, мягкий возврат, отсутствие прихватавания)	1 год	●		●		●		●
Холостой ход - проверка		●		●		●		●
■ утечки топлива (топливная магистраль) - проверка	1 год	●		●		●		●
■ Повреждение топливной магистрали - проверка	1 год	●		●		●		●
■ Проверка установки топливопроводов	1 год	●		●		●		●
■ Очистка корпуса дроссельной заслонки			●	●	●	●	●	●
Уровень охлаждающей жидкости - проверка	1 год	●		●		●		●
Проверка утечек охлаждающей жидкости	1 год	●		●		●		●
Проверка на повреждение радиатора, шлангов	1 год	●		●		●		●
■ Проверка на повреждение системы забора воздуха				●		●		●

■ **Ремонт должен выполняться специалистами, уполномоченного дилера.**

\*: Определите интервал технического обслуживания в соответствии с числом, отображаемым в общем пробеге на приборной панели.

#: При движении в суровых условиях (таких как: пыль, сырость, грязь, вождение на высокой скорости или частые остановки и т. д.) сократите цикл технического обслуживания **1. Периодическая проверка** (детали, связанные с двигателем)

2. Регулярный осмотр (детали, связанные с шасси)

Описание работ	В зависимости что наступит раньше ↓ Интервал	*Отображаемое количество общего пробега, км×1000						
		1	6	12	18	24	30	36
Ходовая часть (шасси)								
Сцепление и приводная цепь								
Проверка работа сцепления (люфт, включение, отключение)		●		●		●		●
Обслуживание(чистка/смазка) приводной цепи	600 км							
Проверка натяжения приводной цепи	1000 км							
Проверка износа приводной цепи				●		●		●
■ Проверка направляющей пластины приводной цепи				●		●		●
Диски и шины								
Проверка давления в шинах	1 год	●		●		●		●
Проверка на повреждение обода/диска, шины				●		●		●
Проверка протектора шин на износ, измерени остатка протектора				●		●		●
■ Проверка ступичных подшипников колес	1 год			●		●		●
Обслуживание/смазка педалей		●		●		●		●
Осмотр ведомой звездочки, на износ и повреждения				●		●		●

<div style="text-align: center;"> <b>Описание работ</b>              Элементы двигателя (шасси)         </div>	<div style="text-align: center;">           В зависимости что наступит раньше              ↓            Интервал         </div>	<div style="text-align: center;">           *Отображаемое количество общего пробега, км×1000            →         </div>						
		1	6	12	18	24	30	36
Тормозная система								
Проверка на утечки тормозной жидкости	1 год	●	●	●	●	●	●	●
Проверка поврежденных трубок тормозной системы	1 год	●	●	●	●	●	●	●
Проверка износа тормозных колодок			●	●	●	●	●	●
Проверка установки трубок тормозной системы	1 год	●	●	●	●	●	●	●
Проверка уровня тормозной жидкости в системе	6 месяцев	●	●	●	●	●	●	●
Проверка систем управления тормозами (тормозное усилие, люфт, плавность хода)	1 год	●	●	●	●	●	●	●
Проверка работы выключателей стоп - сигналов		●	●	●	●	●	●	●
Подвеска								
Проверка работы передней вилки, заднего/бокового амортизатора				●		●		●
Проверка передней вилки, заднего/бокового амортизатора, на утечки рабочей жидкости	1 год			●		●		●

<div style="text-align: center;">Описание работ</div> <div style="text-align: left;">Элементы двигателя (шасси)</div>	<div style="text-align: center;">В зависимости что наступит раньше</div> <div style="text-align: center;">↓</div> <div style="text-align: center;">Интервал</div>	<div style="text-align: right;">*Отображаемое количество общего пробега, км×1000</div> <div style="text-align: center;">→</div>						
	Интервал	1	6	12	18	24	30	36
Система рулевого управления								
■ Проверка люфта рулевого механизма	1 год	●		●		●		●
■ Смазка подшипника рулевой колонки	2 года			●		●		●
Электрическая система								
Проверка работы выключателей освещения	1 год			●		●		●
Проверка работы фары головного света	1 год			●		●		●
Проверка работы выключателя остановки двигателя	1 год			●		●		●
Проверка систем световой сигнализации	1 год			●		●		●
Шасси								
■ Смазка компонентов шасси	1 год			●		●		●
■ Проверка моментов затяжки болтов и гаек	1 год	●		●		●		●
■ Проверка системы испарения топлива			●					



Описание работ	В зависимости, что наступит раньше  ↓ Интервал	*Отображаемое количество общего пробега, км×1000				
		1	12	24	36	48
Регулярные замены						
■ Элемент воздушного фильтра замена	2 года			●		●
Моторное масло замена	6 месяцев	Через 500 км в первый раз. Затем каждые 3000 км				
Масляный фильтр	6 месяцев	Каждые 6000 км				
■ Топливные шланги -замена	4 года					●
■ Охлаждающая жидкость	2 года				●	
■ Радиатор, шланги - осмотр, очистка, замена	2 года				●	
■ Тормозные шланги -замена	4 года					●
■ Тормозная жидкость - замена(1 и 2 контур)	2 года			●		●
■ Резиновое уплотнение топливного насоса	4 года					●
■ Свеча зажигания			●	●	●	●
Демпфер приводной звезды -проверка/замена			●	●	●	●

## Моторное масло

Для нормальной работы движущихся частей, таких как двигатель, коробка передач и сцепление, необходимо следить за тем, чтобы уровень моторного масла в двигателе находился между верхней и нижней ограничительными **линиями** шкалы смотрового окошка, а также проверять и заменять его в соответствии с графиком регулярного технического обслуживания. Нагар и металлические примеси образуются в процессе длительной эксплуатации, но и масло расходуется(выгорает) само по себе.



### Опасность!

Эксплуатация мотоцикла в таких условиях, как недостаточное количество моторного масла, масло низкого качества или слишком грязное масло, ускорит износ двигателя и приведет к перегреву/заклиниванию двигателя или коробки передач, что может привести к несчастным случаям и травмам.

### Проверка уровня моторного масла

- При замене масла запустите двигатель и дайте ему поработать несколько минут на холостом ходу, дайте масляному фильтру заполниться маслом, заглушите двигатель и подождите несколько минут, пока масло не осядет.



### Внимание!

Работа двигателя на высоких оборотах до того, как моторное масло смазало каждый компонент, может привести к заклиниванию движущихся частей двигателя.

- Если транспортное средство только что использовалось, подождите несколько минут, чтобы слить моторное масло.
- Проверка уровня масла в двигателе через смотровое окошко: припаркуйте транспортное средство на ровной поверхности, уровень масла должен находиться между верхней и нижней ограничительными линиями смотрового окошка.
- Если уровень масла слишком высок, слейте лишнее масло.
- Если уровень масла слишком низкий, долейте масло того же типа между верхней и нижней ограничительной линией шкалы смотрового окна для масла.

## **Замена масла и масляного фильтра**

- Припаркуйте транспортное средство на ровной поверхности.
- Сначала запустите двигатель и подождите, когда он прогреется, заглушите.
- Установите масляный поддон под место для слива масла.
- Открутите болт слива масла.
- Полностью слейте моторное масло.



### **Опасность!**

**Моторное масло является ядовитым веществом и после использования должно храниться в безопасном месте или утилизировано специальными организациями.**

- Снимите масляный фильтр и замените его новым.



### **Внимание!**

Если у вас нет специального инструмента, обратитесь к своему дилеру.

- Нанесите тонкий слой масла на уплотнительное кольцо фильтра и затяните с указанным моментом.
- Установите на место болт для слива масла с новой прокладкой.



### **Внимание!**

Все прокладки должны быть заменены на новые.

- Используйте высококачественное моторное масло, указанное ниже, и добавляйте масло до середины верхней и нижней предельных линий шкалы контрольного окошка масла.
- Запустите двигатель.
- Проверьте уровень моторного масла и наличие утечек.

#### **Момент затяжки**

Болт слива масла: 30 Н·м, Масляный фильтр: 17,2 Н·м

#### **Рекомендуемое масло:**

Тип: Моторное масло класса SJ, сертифицированное JASO MA2 Вязкость: 10W-40 от компании ELF.

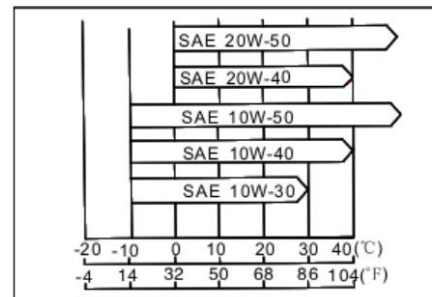
#### **Объемы моторного масла:**

Когда масляный фильтр не меняется: 2,0 л  
При замене масляного фильтра: 2,2 л  
Полный заправочный объем: 2,6 л.

Мы рекомендуем использовать моторное масло APISH и выше, моторное масло с сертификацией JASO MA2 является лучшим выбором, а моторное масло с сертификацией JASO MA — возможным выбором.

Хотя 10W-40 является одним из масел, которые мы рекомендуем для большинства температурных условий окружающей среды, при изменении температуры окружающей среды в регионе, где вы ездите, вязкость масла также должна меняться.

Пожалуйста, выберите из таблицы.



# Система охлаждения

## Радиатор и охлаждающий вентилятор

Проверьте, не деформированы ли ребра радиатора и не забиты ли они песком, и очистите ребра водопроводной водой.



### **Опасность!**

Когда вентилятор работает, следите за тем, чтобы руки и одежда не попали в вентилятор.



### **Внимание!**

Использование водяного пистолета высокого давления для очистки мотоцикла может привести к повреждению ребер радиатора и снижению эффективности отвода тепла от радиатора.

Установка аксессуаров перед радиатором или за вентилятором может затруднить или изменить поток воздуха через радиатор, что приведет к перегреву двигателя и повреждению двигателя.

## Корпус радиатора

Перед ежедневным вождением проверьте корпус радиатора на наличие утечек, трещин, износа, ржавчины, а также на герметичность или ослабление соединений, и регулярно проверяйте в соответствии с графиком технического обслуживания.

## Охлаждающая жидкость

Охлаждающая жидкость поглощает тепло двигателя и отдает его в атмосферу через радиатор. Слишком низкий уровень охлаждающей жидкости может привести к перегреву двигателя и серьезному повреждению двигателя. Перед ежедневным вождением проверяйте уровень охлаждающей жидкости и регулярно проверяйте ее состояние согласно карте обслуживания. Если уровень охлаждающей жидкости слишком низкий, долейте охлаждающую жидкость согласно спецификации.

Для предотвращения образования ржавчины и коррозии в системе охлаждения (поскольку двигатель и радиатор изготовлены из алюминия) необходимо добавлять в охлаждающую жидкость химические ингибиторы ржавчины и коррозии. Если охлаждающая жидкость содержит химические ингибиторы ржавчины и коррозии, добавлять их не требуется. Через определенный промежуток времени в водяной рубашке и радиаторе накапливаются вещества ржавчины и коррозии, производимые системой охлаждения, которые блокируют трубопровод охлаждающей жидкости и серьезно влияют на систему охлаждения.



### **Опасность!**

**Остатки ржавчины и коррозии в двигателе и радиаторе необходимо утилизировать в соответствии с правилами, содержащиеся в них химические вещества вредны для организма человека.**

При добавлении в систему охлаждения дистиллированной воды (при низком уровне охлаждающей жидкости) ее необходимо использовать пропорционально антифризу.



### **Внимание!**

Если в систему охлаждения добавляется водопроводная вода, в шлангах и радиаторе системы охлаждения будет скапливаться накипь, что серьезно повлияет на систему охлаждения.

Если температура окружающего воздуха ниже нуля, добавление антифриза в охлаждающую жидкость предотвращает образование льда в системе охлаждения, а также предотвращает ржавление и коррозию двигателя, радиатора и труб охлаждающей системы.

Антифриз, используется в системах охлаждения (дистиллированная вода, этиленгликоль и химические ингибиторы для предотвращения окисления и коррозии алюминиевых элементов, таких как двигатели, радиаторы и т. д.). Соотношение смешивания охлаждающей жидкости подбирается в соответствии с температурой окружающей среды.



### **Внимание!**

В продаваемый на рынке бутилированный антифриз добавляют антикоррозионные средства. Когда он разбавлен, он теряет способность противостоять ржавчине и коррозии. Концентрация разбавления антифриза должна соответствовать инструкциям производителя.



### **Внимание!**

При добавлении охлаждающей жидкости в систему охлаждения она имеет зеленый цвет и содержит этиленгликоль. При температуре окружающей среды  $-35^{\circ}\text{C}$  концентрация охлаждающей жидкости составляет не менее 50 %..



## Проверка уровня охлаждающей жидкости

- Установите мотоцикл ровно на горизонтальной поверхности.
- Убедитесь, что уровень охлаждающей жидкости находится между 1/3 и 1/2 емкости бачка.



### Внимание!

Дождитесь когда двигатель остынет (температура окружающей среды), проверьте уровень охлаждающей жидкости.

- Если охлаждающая жидкость меньше 1/3, добавьте охлаждающую жидкость до 1/2 объема бачка.
- Долив охлаждающей жидкости
- Откройте крышку расширительного бачка и долейте охлаждающую жидкость до 1/2 емкости.
- Закройте крышку расширительного бачка.



### Внимание!

В аварийной ситуации во вспомогательный расширительный бачек можно добавить дистиллированную воду, но соотношение концентрации антифриза при смешивании необходимо отрегулировать как можно скорее.



### **Внимание!**

Если охлаждающую жидкость необходимо часто доливать или охлаждающая жидкость в расширительном бачке часто высасывается досуха, в системе охлаждения может быть утечка. Обратитесь к дилеру для проверки системы охлаждения.

### **Замена охлаждающей жидкости**

Обратитесь к дилеру для замены охлаждающей жидкости.

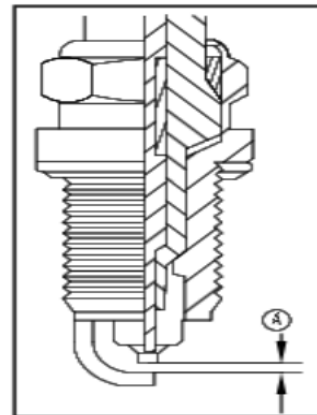
## Свеча зажигания

Замена свечей зажигания должна проводиться как указано в карте регулярного технического обслуживания. Замена свечей зажигания должно производиться вашим дилером.

Свеча зажигания NGK: CR8E1.

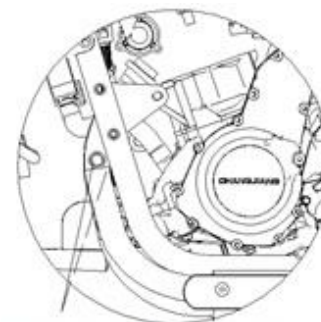
Зазор свечи зажигания (размер A): 0,7 мм ~ 0,9 мм.

Момент затяжки: 15 Н·м.



## Система впуска и выпуска

Система контроля за выбросами газов контролируется кислородными датчиками. На выхлопной трубе установлен лямбда-зонд, который контролирует степень полного сгорания отработавших газов, а отслеживаемое содержание кислорода в отработавших газах преобразует в электрический сигнал и отправляет его в ЭБУ. Когда ЭБУ определяет, что сгорание выхлопных газов не завершено, ЭБУ переопределяет количество впрыскиваемого топлива форсункой в соответствии с сигналом открытия дроссельной заслонки, поступающим от датчика положения дроссельной заслонки, и сигналом температуры всасываемого воздуха, поступающим от датчика температуры всасываемого воздуха. так что соотношение смешивания топлива и воздуха эффективно регулируется, чтобы, наконец, обеспечить полное сгорание топлива и воздуха.



кислородные датчики

### Впускной клапан

Впускной клапан — это клапан, который регулирует впуск воздуха из воздушного фильтра двигателем и предотвращает обратный поток газа, поступающего в цилиндр. Проверьте, как указано в Таблице периодического обслуживания. Когда обороты холостого хода двигателя нестабильны, мощность двигателя снижается или двигатель издает ненормальный шум, проверьте клапана.

Разборку и проверку впускного клапана должен выполнять ваш дилер.

## Клапанный зазор

Клапаны и седла клапанов изнашиваются во время использования и требуют регулировки после периода использования.



### Внимание!

Если клапан и толкатель седла клапана изношены за время эксплуатации, а зазор клапана не отрегулирован, клапан не будет плотно закрываться или не будет зазора, тогда производительность двигателя снизится, или двигатель будет издавать ненормальный шум при холостых оборотах, двигатель может серьезно повредиться. Необходимо соблюдать график регулярного технического обслуживания. Проверьте и отрегулируйте зазор каждого клапана. Проверку и регулировку клапанного зазора должен выполнять ваш дилер.

## Воздушный фильтр

Забитый воздушный фильтр уменьшит поступление воздуха в двигатель, увеличит плотность топлива, снизит КПД двигателя и приведет к заливанию свечей зажигания.

Элемент воздушного фильтра необходимо очищать в соответствии с таблицей периодического обслуживания. При вождении в пыльных, влажных и грязных условиях ваш дилер должен обслуживать элемент воздушного фильтра чаще, чем рекомендовано в таблице планового обслуживания.

## Система управления дроссельной заслонкой

Проверьте зазор ручки газа в соответствии с графиком периодического обслуживания и при необходимости отрегулируйте.

### Ручка газа

Ручка газа управляет корпусом дроссельной заслонки. Если зазор ручки газа слишком велик, что приводит к нескоординированному действию дроссельной заслонки, это означает, что трос дроссельной заслонки слишком длинный, что приводит к медленной реакции дроссельной заслонки, особенно когда двигатель работает на малых оборотах. Когда ручка повернута на максимум, дроссельная заслонка может быть открыта не полностью; если зазор ручки дроссельной заслонки слишком мал, управление тросиком дроссельной заслонки слишком тугое, а обороты холостого хода высокие или нестабильные.



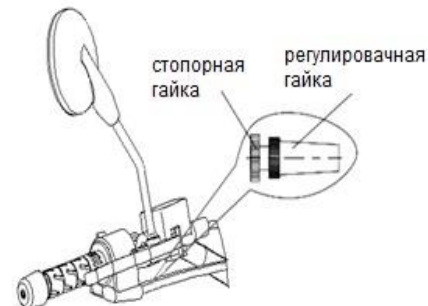
### Проверка

- Проверьте зазор ручки газа, вращение ручки газа должно быть плавным.
- Отрегулируйте, если зазор ручки газа не соответствует значениям.

### Регулировка

- Ослабьте стопорную гайку троса на правом переключателе на руле и поверните ручку газа.

- Отрегулируйте регулировочной гайкой троса дроссельной заслонки, зазор ручки газа до рекомендуемых параметров.
- Регулируйте зазор троса дроссельной заслонки, пока ручка газа полностью не вернется в исходное положение.
- Стопорная гайка должна быть затянута.
- Ослабьте стопорную гайку троса внизу, непосредственно, возле дроссельной заслонки и поворачивайте регулировочную гайку троса дросселя до тех пор, пока ручка газа не вернется в исходное положение.



**Зазор составляет от 2 мм до 3 мм.**

- Стопорная гайка должна быть затянута.



**Опасность!**

**Неправильная регулировка дроссельной заслонки и неправильная прокладка тросов могут повредить тросы и привести к небезопасному вождению.**



## Холостой ход

Скорость холостого хода двигателя мотоцикла была отрегулирована перед отправкой с завода, и пользователь не может регулировать скорость холостого хода мотоцикла, иначе это повлияет на производительность всего мотоцикла. При необходимости замены деталей, влияющих на скорость холостого хода, необходимо обратиться к дилеру для замены и повторной калибровки ЭБУ с помощью прибора для диагностики неисправностей.



**Опасность!**

**Неправильная регулировка холостого хода может привести к небезопасному вождению.**

**Скорость холостого хода: 1400 об/мин  $\pm$ 50об/мин**

## **Корпус дроссельной заслонки**

Ограничительный винт дроссельной заслонки, установленный на корпусе дроссельной заслонки точно выставлен на заводе, Его невозможно отрегулировать самостоятельно. Проверьте, стабильность холостого хода мотоцикла. Если скорость холостого хода нестабильна, обратитесь к профессиональному обслуживающему персоналу отдела технического обслуживания ближайшего дилера, назначенного нашей компанией, для проверки и устранения этой проблемы.

## Сцепление

Фрикционные диски сцепления изнашиваются, а тросы сцепления удлиняются при длительной эксплуатации, поэтому перед ежедневным вождением необходимо проверять работу сцепления и следовать графику регулярного технического обслуживания.



**Опасность!**

**Во избежание ожогов не прикасайтесь к горячему двигателю и выхлопу во время регулировки сцепления.**

- Проверьте маневренность ручки сцепления, тросик должен работать гибко без заеданий.

Если сцепление не работает должным образом, обратитесь к дилеру для проверки.

- Проверьте зазор ручки сцепления.

Если зазор неправильный, отрегулируйте зазор рукоятки сцепления.

### Регулировка сцепления

- Ослабьте стопорную гайку и поверните регулировочную гайку, чтобы выставить зазор ручки сцепления до рекомендуемых параметров.

**Зазор: 2–3 мм.**





### **Опасность!**

Убедитесь, что бобышка троса сцепления установлена и зафиксирована, а стопорная гайка затянута, в противном случае трос может выскользнуть, что приведет к отказу выключения сцепления, это приведет к небезопасному вождению.

- Если конец троса сцепления с ручкой отрегулирован в крайнее положение и по-прежнему не соответствует требованиям по зазору рукоятки, отрегулируйте регулировочную гайку на тросе и со стороны двигателя.



### **Внимание!**

После регулировки запустите двигатель и убедитесь, что сцепление работает плавно и гибко и возвращается в исходное положение.

## Приводная цепь

Перед ежедневной поездкой необходимо проверять натяжение и смазку приводной цепи, а также соблюдая необходимую безопасность, выполнять регулярное техническое обслуживание. Это предотвращает чрезмерный износ приводной цепи. Если приводная цепь чрезмерно изношена или неправильно отрегулирована, цепь слишком ослаблена или слишком натянута, это может привести к ее падению или возникновению повышенного сопротивления.



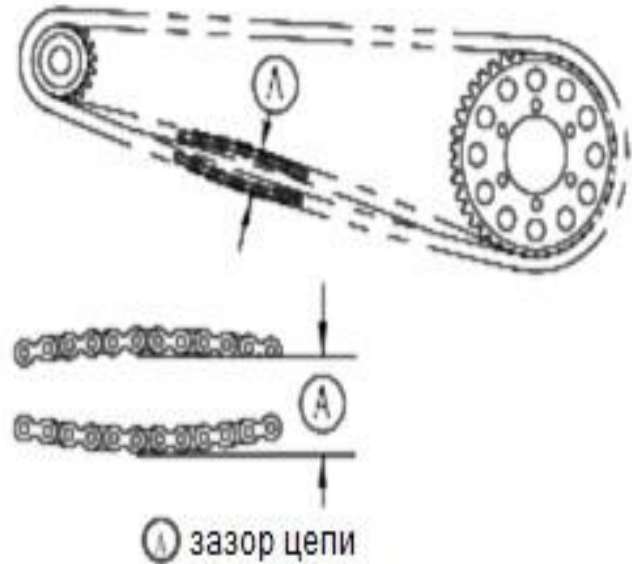
**Опасность!**

**Цепь, которая тянется или падает, может снизить КПД двигателя или заблокировать заднее колесо, что может серьезно повредить транспортное средство и привести к потере управления.**

## Проверка натяжения цепи

- Используйте специальный подкат для мототехники. Приподнимите заднюю часть транспортного средства.
- Покрутите заднее колесо, чтобы проверить, не слишком ли натянута цепь, и нажмите на середину цепи, чтобы измерить расстояние между верхней и нижней точкой натяжения.
- Если цепь слишком ослаблена или слишком натянута, отрегулируйте стандартное значение.

**Стандартное значение: 10мм-20мм**



## Регулировка цепи

- Ослабьте контргайку **4** регулятора цепи.
- Снимите шплинт **1** стопорной гайки **2** оси и ослабьте стопорную гайку задней оси.
- Если цепь слишком ослаблена, поверните левую и правую регулировочные гайки **3** по часовой стрелке, левое и правое регулировочное расстояние должны быть равны.
- Если цепь слишком натянута, поверните левую и правую регулировочные гайки **3** против часовой стрелки, левое и правое регулировочное расстояние должны быть равны.
- Поворачивайте регулировочные гайки до тех пор, пока не будет правильно отрегулировано натяжение цепи.
- Убедитесь, что левое и правое смещения задней оси на задней вилке одинаковы.



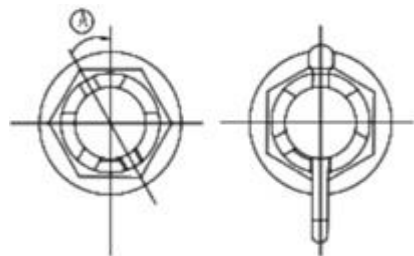
### Внимание!


Задняя ось должна быть установлена на задней вилке правильно, отметки слева и справа на шкале должны совпадать.

 **Опасность!**

Неправильная установка заднего колеса приведет к ненормальному, повышенному износу, Эксплуатация мотоцикла будет не безопасной.

- Затяните левую и правую контргайки регулятора цепи.
- Затяните гайки задней оси с указанным моментом.
- Момент затяжки гаек заднего моста: 120Н·м
- Поверните заднее колесо, снова измерьте натяжение цепи и при необходимости отрегулируйте.
- Установите новый шплинт и отогните шплинт.



 Вращайте до совмещения отверстия

 **Внимание!**

При установке шплинта, т. е. если прорезь гайки не совмещена с отверстием под шплинт на валу, поверните гайку по часовой стрелке на следующий угол до совмещения.

Необходимо убедиться, что угол между шплинтом и вертикальной горизонтальной поверхностью земли не превышает 30°. Отрегулируйте угол гайки, если канавка гайки не совмещена с ближайшим отверстием вала.



 **Опасность!**

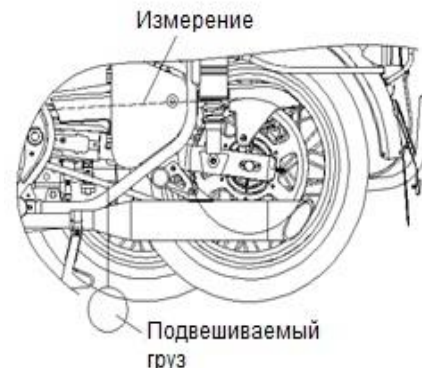
Если гайка заднего моста не затянута с указанным моментом или не установлен шплинт, это может привести к аварийной ситуации.

### Проверка износа

- Цепь натянута или на ней висит предмет массой 10 кг.
- Измерьте растянутую длину между центрами 20 звеньев.
- Если длина в растянутом состоянии превышает стандартный предел использования, ее необходимо заменить на новую.

Приводная цепь длина между центрами 20 звеньев.

Предел обслуживания: 323 мм



 **Опасность!**

В целях безопасности используйте стандартную новую цепь. Когда цепь вытянута, ее нельзя обрезать, а затем снова надевать на транспортное средство для использования. Для приобретения и замены новой цепи необходимо связаться с дилером.



## Внимание!

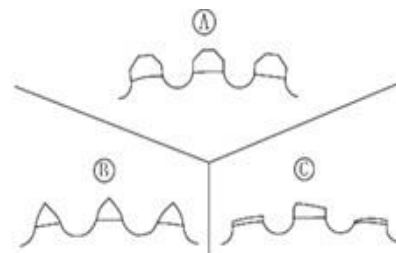
См. иллюстрацию износа зубьев на задней поверхности звездочки ниже.

- Вращая заднее колесо, проверьте износ звеньев цепи и растяжение звеньев.
- Проверьте износ поверхности зубьев и повреждение звездочки.
- Если возникает описанная выше ситуация, обратитесь к своему дилеру для замены цепи и звездочек.

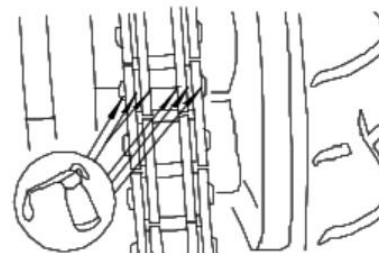
## Обслуживание цепи

Звездочки и цепи также необходимо смазывать, если вы передвигались под дождем или по мокрой дороге, или, когда звездочки и цепь кажутся сухими. Используйте специально разработанные очистители и смазки для цепи. В крайнем случае необходимости обслуживания цепи и отсутствия специальных средств смазки возможно использовать трансмиссионное масло с высокой вязкостью, такое как масло SAE90, оно будет служить дольше на звездочках и цепях, чем моторное масло с низкой вязкостью, что снизит частоту смазывания.

- Смазка добавляется с обеих сторон цепных звеньев, чтобы облегчить проникновение смазочного материала в ролики звеньев.
- Если цепь очень сухая, сначала очистите ее, а затем смажьте.



А стандартная В изношенная С сломанная



## Тормозные колодки

### Проверка износа тормозных колодок

Проверьте износ колодок, в переднем и заднем тормозном суппорте на тормозных дисках. Если толщина тормозных колодок менее 1 мм, замените тормозные колодки новыми, замена тормозных колодок должна производиться вашим дилером.



### Тормозная жидкость

Требования к тормозной жидкости

Используйте только тип тормозной жидкости - DOT4, указанный на масляном бачке.



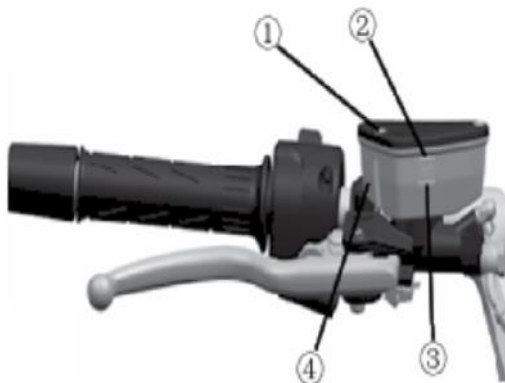
#### Внимание!

Тормозную жидкость нельзя разбрызгивать на поверхность пластиковых или окрашенных деталей. Не подвергайте тормозную жидкость воздействию воздуха в течение длительного времени и не оставляйте тормозную жидкость незапечатанной в течение длительного времени.

Проверьте наличие утечек тормозной жидкости.

### Проверка уровня тормозной жидкости

Проверьте, находится ли уровень тормозной жидкости в переднем и заднем тормозных бачках между верхней и нижней ограничительными линиями шкалы.



1. Крышка тормозного бачка переднего тормоза. 2. Верхний уровень шкалы. 3. Нижний уровень шкалы. 4. Тормозной стакан переднего тормоза.

- Если уровень тормозной жидкости ниже линии нижнего уровня шкалы, проверьте что не протекает трубопровод тормозной систем. Проверьте тормозные трубки на наличие утечек и долейте тормозную жидкость до верхней метки тормозного стакана. Верхний уровень шкалы тормозного бачка переднего тормоза находится на внутренней стороне, которую можно увидеть только при открытой крышке тормозного бачка.



**Опасность!**

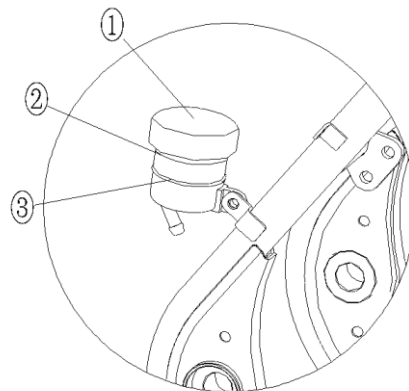
**Не смешивайте тормозные жидкости разных марок. Если невозможно определить тип и марку тормозной жидкости, добавленной в тормозной бачок, необходимо провести полную замену тормозной жидкости.**

## Замена тормозной жидкости

Для замены тормозной жидкости необходимо обратиться к ближайшему сертифицированному дилеру.

Передние, задние и боковые тормозные диски, и тормозные фрикционные колодки изнашиваются при длительной эксплуатации и должны быть проверены или заменены в соответствии с правилами технического обслуживания.


1. Тормозной бачек заднего тормоза. 2. Линия шкалы верхнего предела. 3. Нижняя линия шкалы



### Опасность!

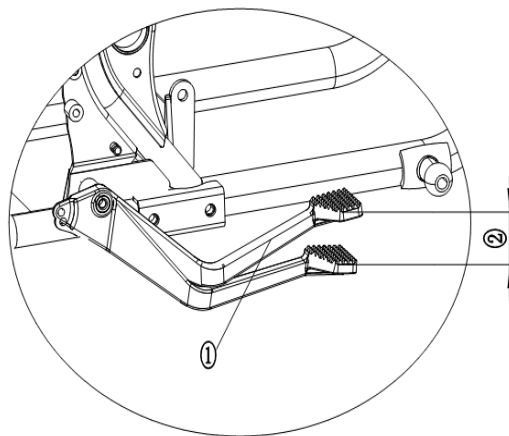
Если ручка тормоза и педаль тормоза становятся мягкими во время работы, это может быть воздух в тормозной магистрали или недостаточное количество тормозной жидкости. Не садитесь за руль мотоцикла при возникновении этого опасного состояния и немедленно обратитесь к своему дилеру для проверки тормозов.

## Проверка

- Установите ключ зажигания в положение .
- При использовании переднего тормоза должен гореть стоп-сигнал.
- Проверьте выключатель заднего тормоза, при нажатии на педаль заднего тормоза стоп-сигнал также должен гореть.
- Если стоп-сигнал не загорается, проверьте разъемы кабеля выключателя переднего и заднего тормоза.

**Ход педали заднего тормоза: 10 мм.**

1. Педаль заднего тормоза. 2. Ход педали заднего тормоза.

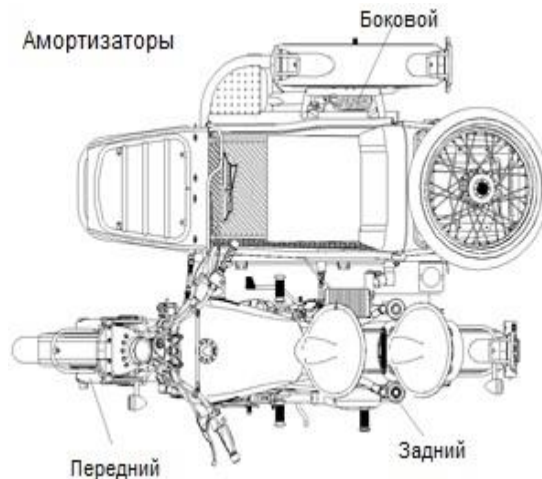


## Передняя вилка

Работоспособность передней вилки и наличие утечек масла амортизаторов необходимо проверять в соответствии с графиком регулярного технического обслуживания.

### Проверка переднего амортизатора

- Удерживая ручку переднего тормоза, несколько раз сожмите переднюю вилку, чтобы проверить плавность ее работы.
- Проверьте отсутствие утечек масла амортизатора, царапин и фрикционных шумов на рабочих частях трубы передней вилки.
- Если обнаружена какая-либо проблема с передним амортизатором, обязательно свяжитесь с вашим дилером.



## Задний амортизатор/боковой амортизатор

Работоспособность заднего амортизатора/бокового амортизатора и утечку масла амортизатора необходимо проверять в соответствии с положениями графика регулярного технического обслуживания.

### Проверка заднего/бокового амортизатора

- Несколько раз нагрузите подушку сиденья, чтобы проверить плавность работы задних/боковых амортизаторов.
- Проверьте амортизаторы на герметичность.
- При обнаружении каких-либо проблем с амортизатором обязательно свяжитесь с вашим дилером.

### Регулировка жесткости пружины заднего амортизатора/бокового амортизатора

Имеется 5 положений для регулировки жесткости.

механизм →	1	2	3	4	5
сила сжатия пружины	увеличение жесткости пружины				



**Опасность!**

Амортизаторы содержат газообразный азот высокого давления, и неправильная эксплуатация может привести к взрыву. Прочтите соответствующие инструкции. Не кладите их в огонь, не открывайте отверстия и не разбирайте их самостоятельно.

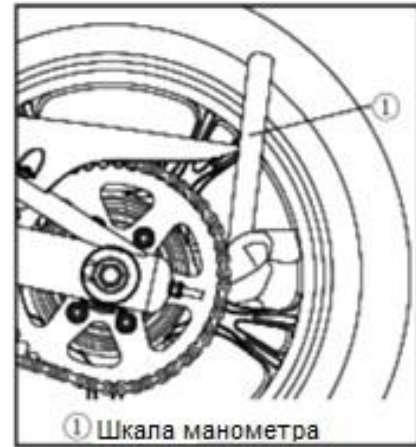


# Шины

## Нагрузка и давление в шинах

Неправильное давление в шинах или превышение допустимой нагрузки на шину может повлиять на управляемость и характеристики мотоцикла, а также привести к потере управления. Мы рекомендуем максимальную нагрузку 225 кг, включая водителя, багаж и аксессуары.

- Снимите крышку цепи.
- Измерьте давление в шинах манометром, проводите измерения как можно чаще.
- Установите крышку цепи, убедитесь, что она надежно закреплена.



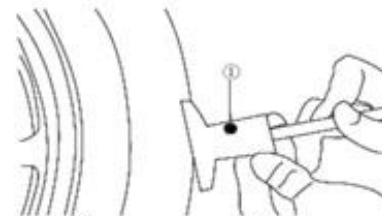
## Давление в шинах (холодное состояние)

переднее колесо	200кПа
Заднее колесо	<b>225кПа</b>
боковое колесо	<b>210кПа</b>

## Износ шин, проверка

Когда износ поверхности шины превышает предел использования, она легко будет проколота и выйдет из строя. Как правило, 90% отказов шин происходят в течение последних 10% срока службы шин. Следовательно, продолжение использования, когда поверхность шины изношена до гладкой поверхности, приведет к аварийным ситуациям.

В соответствии с графиком регулярного технического обслуживания измерьте указанную глубину протектора шины и замените шину, когда она изношена до минимального предела службы.



1 Измеритель глубины протектора шин

### Минимальная глубина использования протектора шины

переднее колесо	0,8 мм ~ 1 мм
Заднее колесо	0,8 мм ~ 1 мм
боковое колесо	0,8 мм ~ 1 мм

- Визуально осмотрите поверхность шины на наличие трещин и порезов и замените шины новыми, если они серьезно повреждены. Например: частичное расширение шины указывает на то, что шина повреждена.
- Удалите песок и другие посторонние предметы, застрявшие в протекторе шины.



### Внимание!

В большинстве стран есть своя минимальная глубина протектора, которую необходимо соблюдать. Проводите балансировку колес при установке новых дисков и шин.



### Опасность!

Для безопасной и стабильной работы используйте только рекомендованные нами размеры шин и давление воздуха в них. Скорость транспортного средства не может превышать 100 км/ч в течение 24 часов после прокола и ремонта шины, а максимальная скорость не может превышать 109 км/ч в любое время после этого.

При движении по дорогам следите за тем, чтобы максимальная скорость мотоцикла не превышала установленного законом предела.

## Технические характеристики шин

CJ Dynasty 700		CJ Adept 700	
Переднее колесо	4.00-19( 110/100-19)	Переднее колесо	120/80-17
Заднее колесо	4.00-19( 110/100-19)	Заднее колесо	120/80-17
Боковое колесо	4.00-19( 110/100-19)	Боковое колесо	120/80-17



### **Опасность!**

На переднем, заднем и боковом колесе необходимо использовать шины от одного и того же производителя, с одинаковым рисунком протектора.



### **Опасность!**

Поверхность новых шин более гладкая и может привести к потере управления и травмам. После периода обкатки около 160 км поверхность шины приобретет нормальную поверхность соприкосновения. В период обкатки избегайте резких торможений, резких ускорений и крутых поворотов.

## Аккумуляторная батарея

Этот транспортное средство оснащено необслуживаемой аккумуляторной батареей, поэтому нет необходимости проверять уровень электролита в аккумуляторной батарее или доливать дистиллированную воду. После того, как электролит залит в аккумулятор, пробку снимать не нужно. Однако для наилучшего срока службы аккумулятора необходимо правильно зарядить аккумулятор, чтобы обеспечить мощность, необходимую для стартера. Когда мотоцикл используется часто, система зарядки мотоцикла автоматически заряжает аккумулятор. Если мотоцикл используется лишь изредка или в течение короткого периода времени, аккумулятор может разрядиться. Аккумулятор будет производить саморазряд, а скорость саморазряда зависит от типа аккумулятора и температуры окружающей среды. При повышении температуры окружающей среды, например: скорость саморазряда удваивается при повышении температуры окружающей среды на каждые 15°C.

В очень холодную погоду неправильная зарядка аккумулятора может легко привести к замерзанию электролита, что может привести к разрыву аккумулятора и деформации металлических пластин. Полная зарядка аккумулятора может улучшить способность защиты от замерзания.

### Сульфатация аккумуляторной батареи

Распространенным отказом аккумуляторной батареи является сульфатация. Когда аккумулятор длительное время теряет электричество, электролит может сульфатироваться. Сульфатация – это аномальный продукт химических реакций внутри аккумулятора. Если батарея продолжает разряжаться, пока батарея сульфатирована, пластины батареи будут необратимо повреждены, и батарея не будет заряжаться. При выходе из строя батареи ее можно заменить только новой батареей.

## Обслуживание батареи

Пользователь должен убедиться, что батарея полностью заряжена, в противном случае батарея будет повреждена. Если ваш транспортное средство редко эксплуатируется, необходимо еженедельно проверять напряжение аккумуляторной батареи с помощью вольтметра. Если напряжение аккумулятора ниже 12,8 В, для зарядки аккумулятора необходимо использовать зарядное устройство (обратитесь к дилеру для проверки). Если вы не пользуетесь автомобилем более двух недель, для зарядки аккумулятора необходимо использовать зарядное устройство. Не используйте автоматическое зарядное устройство для быстрой зарядки аккумулятора, иначе это может привести к перегрузке аккумулятора и повреждению аккумулятора.

## Зарядка батареи

- Снимите аккумулятор с мотоцикла.
- Подсоедините провод зарядного устройства и убедитесь, что зарядный ток составляет 1/10 А от емкости аккумулятора, например: для зарядки аккумулятора емкостью 20 Ач его зарядный ток составляет 2 А.
- При установке аккумулятора обратно в транспортное средство убедитесь, что он полностью заряжен.



### **Внимание!**

**Запрещается разбирать уплотнительную ленту аккумулятора, иначе аккумулятор будет поврежден. Не устанавливайте на это транспортное средство аккумуляторы другой емкости и спецификации, иначе электрическая система может работать неправильно.**

**При зарядке необслуживаемой батареи прочтите инструкции на батарее.**

## Извлечение аккумулятора CJ Dynasty 700

- Открутите болты ремня батарейного отсека и снимите крышку батарейного отсека.
- Отсоедините положительный и отрицательный кабели от аккумулятора и извлеките аккумулятор.
- Очистите клеммы аккумулятора содовым раствором (столовая ложка соды на стакан воды), также необходимо очистить положительные и отрицательные клеммы кабеля.



## Извлечение аккумулятора CJ Adept 700

- Сначала снимите боковую крышку с правой стороны основного сиденья.
- Потяните вниз резинку батарейного отсека, чтобы освободить фиксирующее кольцо от крюка на батарейном отсеке.
- Отсоедините положительный и отрицательный кабели от аккумулятора и извлеките аккумулятор.
- Очистите клеммы аккумулятора содовым раствором (столовая ложка соды на стакан воды), также необходимо очистить положительные и отрицательные клеммы кабеля.



крышка резинка крепления

## Установка батареи

- Поместите батарею в батарейный отсек.
- Подключите сначала положительную клемму аккумулятора, а затем подключите отрицательную клемму аккумулятора.
- После соединения положительного и отрицательного полюсов нанесите токопроводящую смазку на соединительные штыри и клеммы для предотвращения коррозии.
- Обработайте положительную и отрицательную клемму.
- Установите на место разобранные детали



### **Внимание!**

**При установке батареи последовательность подключения положительных и отрицательных полюсов противоположна последовательности при извлечении батареи.**

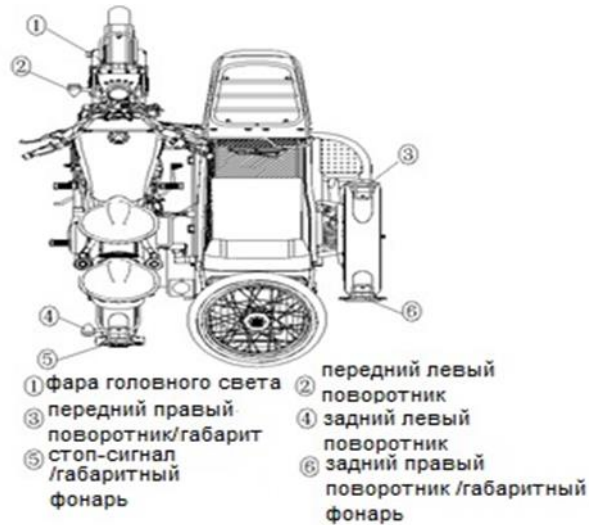


### **Внимание!**

**Перепутывание положительных и отрицательных полюсов может серьезно повредить электрическую систему.**



## Система световой сигнализации



Дальний/ближний свет фар можно изменить, нажав на переключатель правой рукой.

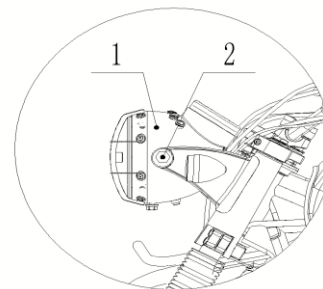
Левый указатель поворота представляет собой отдельный источник света, а правый указатель поворота интегрирован с габаритным огнем вместе.

Стоп-сигнал интегрирован с левым задним габаритным огнем.

## Регулировка фар CJ Dynasty 700

Высота ближнего/дальнего света регулируется.

- Ослабьте крепежные болты **2** с обеих сторон фары.
- Поворачивайте фару, пока световой луч не станет подходящим **1**.
- Затяните крепежные болты с обеих сторон фары **2**.



## Регулировка фар CJ Adept 700

Высота ближнего/дальнего света регулируется.

- Ослабьте крепежную гайку на нижней стороне фары.
- Поворачивайте фару, пока световой луч не станет подходящим.
- Затяните гайку крепления фары.



**Внимание!**

Передние и задние колеса находятся на земле, а водитель сидит на мотоцикле, чтобы регулировать оптическую луч дальнего/ближнего света. Отрегулируйте луч дальнего/ближнего света в соответствии с местным законодательством.

# Мойка мотоцикла

## Общие меры предосторожности

Содержание вашего мотоцикла в чистоте и эксплуатация с максимальной производительностью продлит срок службы вашего мотоцикла. Защитите свой транспортное средство с помощью высококачественных дышащих мотоциклетных чехлов.

- Перед очисткой убедитесь, что двигатель и выхлопная труба остыли.
- Не используйте моющие средства для уплотнений, тормозных колодок и шин.
- Вымойте транспортное средство вручную.
- Не мойте транспортное средство химическими веществами, растворителями, моющими средствами и бытовыми чистящими средствами, такими как аммиак.
- Бензин, тормозная жидкость и охлаждающая жидкость могут повредить поверхность окрашенных деталей. Если они попадут на поверхность окрашенных деталей, их следует немедленно промыть водой.
- Не протирайте транспортное средство металлическими щетками, чистящими шариками из стальной проволоки или другими слишком грубыми предметами.
- Будьте особенно осторожны при очистке ветрового стекла, абажура и всех пластиковых деталей, которые легко поцарапать.
- Избегайте использования струи воды под высоким давлением, иначе вода может попасть в уплотнения и электрические компоненты и повредить транспортное средство.
- Избегайте распыления воды на водонепроницаемые участки, такие как воздухозаборник, топливная система, электрические детали, выпускное отверстие глушителя и замок топливного бака.

## АВТОМОЙКА

- Смойте грязь с мотоцикла холодной водой.
- Умеренно смешайте ведро моющего средства (моющее средство, специально разработанное для мытья мотоциклов или автомобилей) и ведро чистой воды. Используйте мягкую ткань или губку для мытья мотоцикла. При необходимости смешайте в ведре легкие обезжириватели, чтобы удалить масляные или жировые загрязнения.
- После очистки смойте остатки на мотоцикле чистой водой (остатки чистящего средства могут повредить детали мотоцикла).
- Вытрите мотоцикл мягкой тканью и проверьте, нет ли на нем царапин.
- Запустите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу в течение нескольких минут. Вырабатываемое двигателем тепло поможет высушить транспортное средство в условиях повышенной влажности.
- Осторожно ведите транспортное средство на низкой скорости и несколько раз нажмите на педаль тормоза. Это поможет высушить тормоза и восстановить их нормальную работу.
- Смажьте приводную цепь для предотвращения ржавчины.



### Внимание!

Постоянно мойте транспортное средство холодной водой сразу после поездки по дорогам с высоким уровнем солевого тумана или вблизи океана. Не используйте теплую воду, которая ускоряет химическую реакцию с солью. После вытирания насухо металлические поверхности без покрытия защищаются антикоррозионными средствами. При движении в дождливый день или после мойки мотоцикла на внутренней поверхности плафона фары может быть запотевание. Запустите двигатель и включите фару, чтобы удалить влагу.

## Декоративные поверхности

После мойки мотоцикла используйте специальный воск или средства для мотоциклов или легковых автомобилей, чтобы отполировать декоративные поверхности металлических и пластиковых деталей. Их необходимо обрабатывать воском каждые три месяца или натирать воском при необходимости, чтобы избежать сатинирования линий или матовости на поверхности покрытия. Убедитесь, что используемый воск является неабразивным продуктом, и следуйте инструкциям по его применению.

## Лобовые стекла и другие пластиковые детали

Используйте мягкую ткань, чтобы аккуратно высушить пластиковую поверхность после очистки. При вытирании насухо используйте предписанную процедуру очистки или лакировки ветровых стекол, крышек фонарей и других пластиковых деталей без покрытия.



### Внимание!

Износ и растрескивание могут произойти, если пластиковые детали вступят в контакт с химически активными веществами или бытовыми чистящими средствами, такими как бензин, тормозная жидкость, жидкость для очистки окон, клей для крепления резьбы или другие химические вещества. Если пластиковые детали вступят в контакт с какими-либо реактивными химическими веществами, немедленно промойте их водой и осмотрите на наличие повреждений. Не используйте абразивные губки или щетки для очистки поверхности пластиковой детали, так как они могут повредить блеск поверхности пластиковой детали.

## Хром и алюминий

И хром, и неокрашенный алюминий окисляются на воздухе, и поверхность становится матовой, и ее необходимо очищать специальным моющим средством и полировать полиролью. Как окрашенные, так и неокрашенные алюминиевые диски необходимо очищать специальным моющим средством.

## **Изделия из кожи, винила и резины**

Если на вашем мотоцикле кожаные изделия, необходимо использовать специальное чистящее средство для кожаных изделий. Стирка кожаных изделий моющим средством и водой повредит их и сократит срок их службы.

Виниловые поверхности необходимо обрабатывать отдельно при мойке мотоцикла.

Для продления срока службы шин и других резиновых деталей необходимо использовать специальные защитные средства для резины.



### **Опасность!**

**При обращении с шинами необходимо соблюдать особую осторожность, чтобы понимать, что защитное средство для резины, нанесенное на шину, не повлияет на функцию шины. Неправильное обращение может повлиять на сцепление шины с землей и привести к потере управления водителем.**

# Хранение

## Консервация перед хранением

- Тщательно очистите все транспортное средство.
- Дайте двигателю поработать примерно 5 минут, чтобы моторное масло нагрелось, остановите двигатель и слейте моторное масло.





### **Опасность!**

**Мотоциклетное масло токсично, и отработанное масло следует тщательно утилизировать. Храните его в недоступном для маленьких детей месте. Если он попадет на кожу, немедленно обработайте его соответствующим образом.**

- Залейте новое моторное масло.
- Слейте топливо из топливного бака (Примечание: если топливный насос практически не в состоянии качать топливо, отсоедините разъем топливного насоса и используйте трубу для откачки топлива из топливного бака, в противном случае топливный насос будет поврежден).



## Опасность!

Бензин очень легко воспламеняется и взрывоопасен при определенных условиях, поэтому перед использованием необходимо установить ключ питания в положение «», не курить, едиться, что помещение хорошо проветривается, в нем нет огня или электрических искр, включая используемые рабочие фары. Бензин является токсичным веществом, и с ним следует обращаться надлежащим образом, немедленно при попадании на кожу промойте его обильным количеством воды. Храните его в недоступном для детей месте.

- Дайте двигателю поработать на холостом ходу и слейте топливо из топливной системы до тех пор, пока двигатель не выключится автоматически (Примечание: отсоедините разъем топливного насоса, иначе топливный насос будет поврежден. Если мотоцикл хранится в течение длительного времени, топливо испортится и вызовет закупорку топливной системы).
- Во время хранения мотоцикла уменьшите стандартное давление в шинах примерно на 20%.
- Используйте деревянные доски, чтобы прочно установить передние, задние и боковые колеса, чтобы предотвратить намокание мотоцикла при касании земли.
- Распылите специальный консервант на непокрытые металлические поверхности, чтобы предотвратить ржавчину, избегайте попадания консерванта на резиновые детали и тормоза.
- Смажьте приводную цепь и все тросы.
- Извлеките аккумулятор и храните его в прохладном и проветриваемом месте. Во время хранения батарею необходимо заряжать в соответствии с графиком регулярного технического обслуживания, чтобы сохранить достаточную мощность батареи.
- Оберните выпускное отверстие глушителя полиэтиленовым пакетом, чтобы предотвратить попадание влажного воздуха.
- Накройте мотоциклетным чехлом для защиты от пыли.



## **Расконсервация мотоцикла**

- Снимите пластиковый пакет с выпускного отверстия глушителя.
- Установите батарею и при необходимости зарядите ее.
- Заправьте топливом.
- Выполните пункты ежедневной проверки безопасности.
- Смажьте шарнирные соединения и приводную цепь.

## **Предупреждения на мотоциклах**

Прежде чем сесть за руль в первый раз, вы должны внимательно прочитать все предупреждения на мотоцикле и соблюдать эти правила. Для получения информации о конкретном содержимом в соответствующем местоположении на мотоцикле, пожалуйста, обратитесь к руководству пользователя. Если параметры, указанные в руководстве, не соответствуют содержанию предупреждающей надписи на мотоцикле, преимущественную силу имеет содержание предупреждающей надписи на мотоцикле.

# Коды неисправностей системы EFI

## Обзор самодиагностики

ЭБУ электронного блока управления постоянно отслеживает датчики, исполнительные механизмы, соответствующие цепи, индикаторы неисправности, напряжение аккумулятора и т. д. и даже сам электронный блок управления, а также отслеживает выходные сигналы датчиков, сигналы привода исполнительных механизмов и внутренние сигналы (такие как замкнутый- контроль контура, охлаждение и т. д.) Температура жидкости, контроль скорости холостого хода и контроль напряжения аккумулятора и т. д.) для проверки надежности. Как только в определенном звене обнаружен сбой или определенное значение сигнала недостоверно, электронный блок управления немедленно создает запись информации об отказе в памяти отказов ЭБУ. Записи информации об ошибках хранятся в виде кодов ошибок и отображаются в порядке их возникновения. Ошибки делятся на две части: «текущие ошибки» и «исторические ошибки». Во время технического обслуживания неисправную деталь можно быстро найти с помощью диагностического прибора и индикатора неисправности, что повышает эффективность и качество обслуживания.

## Процесс диагностики, индикатор неисправности

Когда есть проблема с системой EFI и системой зажигания, индикатор неисправности будет мигать.

## Индикация неисправностей

При работающем двигателе, когда система диагностирует неис-



правность компонента, загорается индикатор неисправности, который продолжает мигать с частотой 2 Гц. Если неисправность была устранена, но код неисправности не был удален с помощью диагностического прибора, при первом включении зажигания после выключения двигателя индикатор неисправности будет продолжать мигать с частотой 2 Гц, а индикатор неисправности погаснет после запуска двигателя. В это время, когда питание снова включается во второй раз, индикатор неисправности всегда будет гореть до тех пор, пока индикатор неисправности не погаснет после запуска двигателя. В этом случае необходимо использовать специальный прибор для диагностики неисправностей, чтобы очистить код неисправности, чтобы индикатор неисправности мог вернуться в нормальное состояние при следующем включении питания. Лампа гаснет через 4 секунды или пока двигатель не запустится, прежде чем погаснет индикатор неисправности.

## Коды неисправностей

№	код	Описание ошибки	Расшифровка
1	P0030	Цепь управления подогревом датчика кислорода в цилиндре 1 выше по потоку разомкнута.	Датчик O2 1 Нагреватель Контур Высокий
2	P0031	Напряжение цепи управления подогревом верхнего кислородного датчика 1 цилиндра слишком низкое	Датчик O2 1 Нагреватель Регулятор контура Низкий уровень
3	P0032	Напряжение цепи управления подогревом верхнего кислородного датчика цилиндра 1 слишком высокое.	Датчик O2 1 Контр нагревателя разомкнут
4	P0036	Цепь управления подогревом верхнего кислородного датчика 2 цилиндра разомкнута	Датчик O2 Датчик 2 Нагреватель Контур Высок.
5	P0037	Слишком низкое напряжение в цепи управления подогревом верхнего 2-цилиндрового кислородного датчика.	Датчик O2 2 Нагреватель Регулятор обрыв цепи
6	P0038	Напряжение цепи управления подогревом верхнего кислородного датчика 2 цилиндра слишком высокое.	Датчик O2 Датчик 2 Нагреватель обрыв цепи
7	P0107	Датчик давления на впуске: короткое замыкание на массу	Низкое входящее давления в коллекторе, или обрыв цепи
8	P0108	Датчик давления воздуха на впуске: короткое замыкание на цепь питания	Абсолютное давление в коллекторе или высокое давление в барах на входе
9	P0112	Напряжение сигнала датчика температуры впускного воздуха слишком низкое	Температура всасываемого воздуха Низкий входной контур

№	код	Описание ошибки	Расшифровка
10	P0113	Напряжение сигнала датчика температуры впускного воздуха слишком высокое	Температура всасываемого воздуха, контур, высокий вход
11	P0117	Напряжение цепи датчика температуры охлаждающей жидкости двигателя слишком низкое	Низкий вход температуры охлаждающей жидкости двигателя
12	P0118	Слишком высокое напряжение в цепи датчика температуры охлаждающей жидкости двигателя	Температура охлаждающей жидкости двигателя Высокий входной контур
13	P0122	Нижний предел напряжения цепи датчика положения дроссельной заслонки	Низкий вход датчика положения дроссельной заслонки
14	P0123	Напряжение цепи датчика положения дроссельной заслонки выше верхнего предела	Цепь датчика положения дроссельной заслонки, высокий вход
15	P0130	Сигнал лямбда-зонда переднего 1 цилиндра необоснованный	Цепь датчика O2, неисправность датчика Bank1-Sensor1
16	P0131	Слишком слабый сигнал кислородного датчика верхнего цилиндра 1	Цепь датчика O2, ряд 1-датчик 1, низкое напряжение
17	P0132	Напряжение сигнальной цепи верхнего кислородного датчика цилиндра 1 слишком высокое.	Цепь датчика O2, высокое напряжение Bank1-Sensor1
18	P0134	Неисправность сигнала цепи кислородного датчика верхнего цилиндра 1	Цепь датчика O2, Bank1-Sensor1 Активность не обнаружена
19	P0136	Сигнал верхнего кислородного датчика 2-цилиндрового двигателя необоснованный	Цепь датчика O2, неисправность датчика Bank1-Sensor2
20	P0137	Слишком низкий уровень сигнала датчика кислорода в цилиндре 2 выше по потоку	Цепь датчика O2, низкое напряжение датчика Bank1-Sensor2
21	P0138	Напряжение сигнальной цепи верхнего лямбда-зонда 2 цилиндра слишком высокое.	Цепь датчика O2, высокое напряжение Bank1-Sensor2

№	код	Описание ошибки	Расшифровка
22	P0140	Неисправность сигнала цепи верхнего 2-цилиндрового кислородного датчика	Цепь датчика O2, Bank1-Sensor2 Активность не обнаружена
23	P0201	Обрыв цепи управления топливной форсункой 1 цилиндра	Цилиндр 1 - Цепь форсунки
24	P0261	Цепь управления топливной форсункой 1 цилиндра: короткое замыкание на массу	Цилиндр 1 - низкий уровень сигнала в цепи форсунки
25	P0262	Цепь управления топливной форсункой 1 цилиндра: короткое замыкание на цепь питания	Цилиндр 1 — высокий уровень сигнала в цепи форсунки
26	P0202	Обрыв цепи управления топливной форсункой 2-цилиндрового двигателя	Цилиндр 2 - Цепь форсунки
27	P0264	Цепь управления топливной форсункой 2-цилиндрового двигателя: короткое замыкание на массу	Цилиндр 2 - низкий уровень сигнала в цепи форсунки
28	P0265	Цепь управления топливной форсункой 2-цилиндрового двигателя: короткое замыкание на цепь питания	Цилиндр 2 — высокий уровень сигнала в цепи форсунки
29	P0321	Сбой датчика скорости	Зажигание/Двигатель Распределителя Скорость Входной Круг Диапазон/Производительность
30	P0322	Нет импульсного сигнала датчика скорости (обрыв цепи или короткое замыкание)	Зажигание/Двигатель Распределителя Скорость Входной Цепь Нет Сигнала
31	P0480	Обрыв цепи управления вентилятором	цепь управления вентилятором охлаждения разомкнута
32	P0480	Обрыв цепи управления вентилятором	цепь управления вентилятором охлаждения разомкнута

№	код	Описание ошибки	Расшифровка
33	P0508	Цепь управления приводом холостого хода: короткое замыкание на массу	Низкий уровень сигнала в цепи управления подачей воздуха на холостом ходу
34	P0509	Цепь управления исполнительным механизмом холостого хода замкнута на источник питания	Цепь управления подачей воздуха на холостом ходу Низкий Высокий
35	P0511	Обрыв цепи управления приводом холостого хода	Цепь управления холостым ходом разомкнута
36	P0560	Сигнал напряжения батареи системы неправильный	Неисправность системного напряжения
37	P0562	Напряжение батареи системы слишком низкое	Напряжение системы Низкое напряжение
38	P0563	Напряжение батареи системы слишком высокое	Напряжение системы Высокое напряжение
39	P0627	Обрыв цепи управления реле масляного насоса	Цепь управления топливным насосом «А» / обрыв
40	P0628	Цепь управления реле топливного насоса: короткое замыкание на массу	Низкий уровень сигнала в цепи управления топливным насосом «А»
41	P0629	Цепь управления реле топливного насоса: короткое замыкание на цепь питания	Цепь управления топливным насосом «А», высокий уровень сигнала
42	P0650	Неисправность цепи приводного каскада лампы MIL	Цепь управления контрольной лампой индикатора неисправности.
43	P0691	Цепь управления вентилятором: короткое замыкание на массу	Низкий уровень цепи управления вентилятором охлаждения
44	P0692	Цепь управления вентилятором замкнута на цепь питания	Цепь управления вентилятором охлаждения Высокий уровень



№	код	Описание ошибки	Расшифровка
45	P1116	Температура двигателя превышена	Высокая температура охлаждающей жидкости двигателя

## Распространенные неисправности и причины мотоциклов

Проблема	Части	Возможная причина неисправности	Способ устранения
не заводится	Топливная система	нет топлива в баке	Заправить
		Забит или поврежден топливный насос; плохое качество топлива	очистить или заменить
	Система зажигания	Неисправность свечи зажигания: большой нагар, долгий срок службы	проверить или заменить
		Неисправность колпачка свечи зажигания: плохой контакт или обгорел	проверить или заменить
		Неисправность катушки зажигания: плохой контакт или сгорела	проверить или заменить
		Неисправность ЭБУ: плохой контакт или подгорел	проверить или заменить
		Неисправность триггерной катушки: плохой контакт или сгорела	проверить или заменить
		Неисправность статора: плохой контакт или сгорел	проверить или заменить
Неисправность электрической цепи: плохой контакт	проверить или отрегулировать		
не заводится	Компрессия в цилиндре	Неисправен пусковой механизм: изношен или поврежден	проверить или заменить
		Неисправности впускных и выпускных клапанов и седел клапанов: топливо содержит слишком много смолы или слишком долго использовалось	проверить или заменить

Проблема	Части	Возможная причина неисправности	Способ устранения
		Цилиндр, поршень, неисправность поршневых колец: топливо содержит смолу или износ	проверить или заменить
		Утечки в воздухозаборной трубе: слишком долго использовались	проверить или заменить
		Нарушение фаз газораспределения	проверить или заменить
Потеря мощности	поршень клапана	Чрезмерный нагар на впускных и выпускных клапанах и поршнях: плохое качество топлива и плохое качество моторного масла.	отремонтировать или заменить
	Сцепление	Пробуксовка сцепления: плохое качество масла, долгая эксплуатация, перегрузка	отрегулировать или заменить
	Блок цилиндров, поршневое кольцо	Износ блока цилиндров и поршневых колец: низкое качество масла, длительный срок службы	смена масла
	тормоз	Отключение тормоза не полное: тормоз затянут слишком сильно	Корректирование
	приводная цепь	Приводная цепь слишком натянута: неправильная регулировка	Корректирование
	двигатель	Перегрев двигателя: слишком богатая или слишком бедная смесь, низкое качество моторного масла и топлива, наличие засоров и т. д.	отрегулировать или заменить
	свеча зажигания	Неправильный зазор свечи зажигания, нормальный 0,8-0,9 мм	отрегулировать или заменить
	Впускная труба	Утечки воздухозаборной трубы: слишком долго использовались	отрегулировать или заменить

Проблема	Части	Возможная причина неисправности	Способ устранения
	крышка цилиндра	Негерметичность головки цилиндров или клапанов	проверить или заменить
	электрическая система	Электрическая система неисправна	проверить или отремонтировать
	воздушный фильтр	забит воздушный фильтр	чистка или замена
Фары, Задние фонари не горят	кабель	Плохой контакт соединения	Проверить или заменить
	левый и правый переключатель	Неисправный или поврежденный переключатель	отрегулировать или заменить
	передние фары	Проверка лампы, патрона лампы	отрегулировать или заменить
	Регулятор	Осмотр регулятора, плохой контакт или подгорел	проверить или заменить
	магнето	Проверка катушки магнето, плохой контакт или подгорел	проверить или заменить
Звуковой сигнал не работает	аккумуляторная батарея	батарея разряжена	зарядить или заменить
	левый переключатель	Проверка кнопки звукового сигнала	отрегулировать или заменить
	кабель	Плохой контакт соединения	настроить или отремонтировать

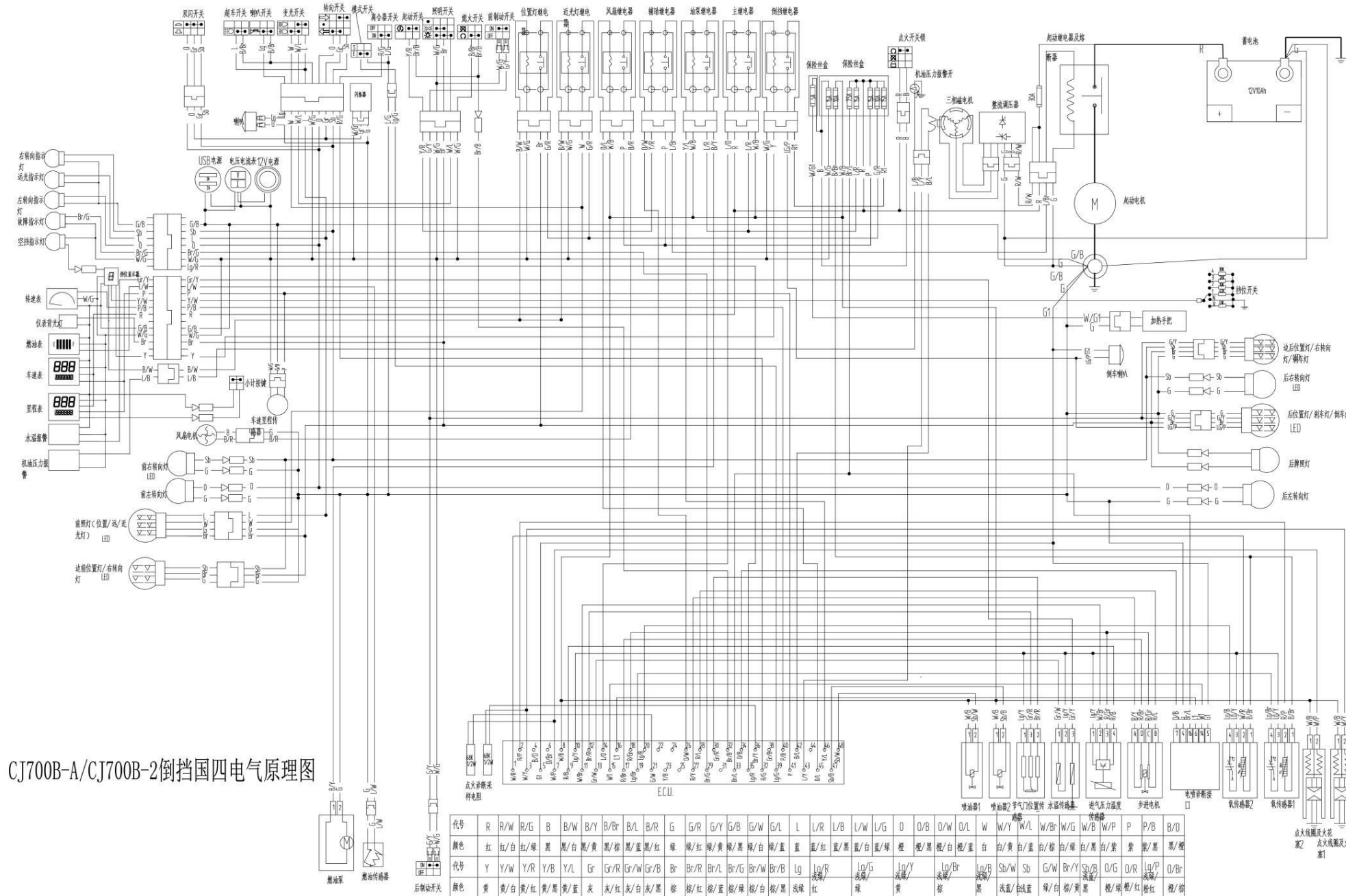
Проблема	Части	Возможная причина неисправности	Способ устранения
	Звуковой сигнал	повреждение звукового сигнала	отрегулировать или заменить
Нарушение управления при вождении	Рычаги регулировки	Кронштейны деформированы, гайки ослаблены	отрегулировать или заменить
	Трубное соединение	Смещение или ослабло соединение	Отрегулировать

Выше перечислены распространенные неисправности мотоциклов. Если ваш мотоцикл сломался (особенно если сломалась система EFI, система испарения топлива и система сигнализации), пожалуйста, своевременно свяжитесь со своим ближайшим дилером, и вовремя проверьте и отремонтируйте ее.

Пользователи должны иметь в виду: они не могут самостоятельно справиться с неисправностями мотоцикла, иначе это может легко привести к угрозе безопасности или несчастным случаям. Если пользователь самостоятельно устраняет поломку мотоцикла, пользователь несет ответственность за причиненный им вред.

## Электрическая принципиальная схема

CJ700B-A/CJ700B-2倒挡国四电气原理图



代号	R	R/W	R/G	B	B/W	B/Y	B/Br	B/L	B/R	G	G/R	G/Y	G/B	G/W	G/L	L	L/R	L/B	L/W	L/G	O	O/B	O/W	O/L	W	W/Y	W/L	W/Br	W/B	W/P	P	P/B	B/O
颜色	红	红/白	红/绿	黑	黑/白	黑/黄	黑/棕	黑/蓝	黑/红	绿	绿/红	绿/黄	绿/黑	绿/白	蓝	蓝/红	蓝/黑	蓝/白	蓝/绿	橙	橙/黑	橙/白	橙/蓝	白	白/黄	白/蓝	白/棕	白/黑	紫	紫/黑	黑	黑/橙	
代号	Y	Y/W	Y/R	Y/B	Y/L	Gr	Gr/R	Gr/W	Gr/B	Br	Br/R	Br/L	Br/G	Br/W	Br/B	Lg	Lg/R	Lg/W	Lg/Y	Lg/Br	Lg/B	Sb/W	Sb	G/W	Br/Y	Sb/B	O/G	O/R	Lg/P	O/Br			
颜色	黄	黄/白	黄/红	黄/黑	黄/蓝	灰	灰/红	灰/白	灰/黑	棕	棕/红	棕/蓝	棕/绿	棕/白	棕/黑	浅绿	浅绿/白	浅绿/黑	浅绿/黄	浅绿/棕	浅绿/蓝	浅蓝/白	浅蓝/黑	绿/白	绿/黄	绿/黑	橙/绿	橙/红	橙/棕				





**CHANGJIANG**



**SUPER MARINE**

Super Marine - официальный дистрибьютор  
бренда CJ на территории РФ

[www.changjiang-russia.ru](http://www.changjiang-russia.ru)  
<https://vk.com/cjmotorsrussia>  
<https://t.me/cjmotorsrussia>